Uitgegeven te No. 92, Waalestraat, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Oehtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffe van de Maandage Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdage Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.

**** Prys 8d. per enkeld Nommer.*

Published at No. 92 Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Mornings and dispatched to the Country Districts by the first evening post.

Terms:—In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers) Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5 4; per Quarter.

**** Single Paper 8 pence.*

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Hr J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Osterloh, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. J. L. Knobel, Colesberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cradock; De Hr. C. Visser, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, Hottentots Holland; De Hr N. Meyer. Ex Hartenbosch distrikt Mosselbai; De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. M. Hanman, Malmesbury; De Hr. D. A. de Villiers Paarl; De Hr R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr.——Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; de Hr. J. F. Gerber, Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wellington Afdeeling Paarl: De Hr. C. Beck, Ex. Worcester; De Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. J. C. Graensdaal, Faure-Smith. C. A. Neser, Middelburg, De Hr. P. W. O. Auret, Robertson.

DEEL XXV. DONDERDAG DEN 18 JANUARY 1855. No. 1,998.

Nieuwe Goederen.

MYBURGH & CO.

LANDEN nu ex "Tasman," byvoegingen tot hunnen tegenwoordigen Voorraad,

Stapel en Fancy Goederen,

de aandacht van Handelaars wel waard.

Alsmede een assortement Kleederen

En eenige WESTLEY RICHARDS uitmuntende dubbele-loop GEWEREN.

Verdere fakturen verwacht per *Harpooner en John Knox.*

22 St. Georgestraat.

Manilla Cheroeten.

ONTVANGEN per *Knut Bonde*, en te koop aan de Pakhuizen

Nos. 1 en 2 Manilla Cheroeten.

te koop in Entrepot of Impost betaald.

THOMSON, WATSON & Co.

5 January 1855.

DE HOLLANDSCHE AFRIKANEN

EN HUNNE

REPUBLIEK IN ZUID-AFRIKA,

DOOR

J. STUART,

Met een nieuwe Kaart van Zuid-Afrika.

ONTVANGEN per "Stad Nymegen," eenige weinige Exemplaren van bovengemeld Werk, welke tegen den prys van Rds. 5, kontant, te bekomen zyn by

P. A. DE GIER,
Apotheker, Chemist en Droogist.

No. 68 Breestraat.

Uitgebreide publieke Verkooping

VAN ZEER VERKIESLYK

EIGENDOM, IN DE TUINEN.

OP DINGSDAG den 23 dezer, ten 11 ure des morgens (instede van Dingsdag den 16den, zoo als vroeger geadverteerd,) zal de heer H. J. HOFMEYR, uithoofde van zyne voorgenomen verhuizing, publiek doen Verkoopen, zyn tegenwoordig Verblyf bekend onder den naam "Weltevreden," benevens al de TUINGROND, twee COTTAGES anex dezelve, alsook eenige GEBOUWEN, welke gemakkelyk kunnen worden veranderd in eene Cottage, het geheel verdeeld in circa 80 separate Erven, allen uitmuntend geschikt tot bouweinden.

Het Vastgoed behoeft geene aanbeveling; een ieder zal bewust zyn en moeten erkennen dat dergelyk Vastgoed zelden ter verkoop wordt aangeboden; en

Op WOENSDAG, (daaropvolgende, zynde den 24 dezer,) des morgens te elf uren, zal worden verkocht eenige overvloedige LOSSE GOEDEREN, VATWERK, een KAPKAR en WAGENTJE op Veren, KOEIJEN, enz. enz. enz.

Ververschingen zullen worden toegediend en by verkoop van het Vastgoed RUIM BONUS.

De verdeeling van het Vastgoed en verdere byzonderheden zyn ter inzage en te vernemen ten Kantore van den Afslager en op dat van J. H. HOFMEYR, Prokureur, Waalstraat.

H. J. HOFMEYR.

Weltevreden, den 3 January 1855.
J. G. STEYTLER, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

Van Drie der beste Saldanhabaai's Plaatsen.

DE Onderteekende Executeur Datief des Boedels van wylen den Eerw. DAVID GRIFFITHS, zal op ZATURDAG den 3de February aanst., om 12 uren des middags, op de Stoep van de Beurs in Kaapstad, by Publieke Veiling verkoopen:

1.—¼ Aandeel in de plaats Massenberg, groot ruim 3600 morgen Eigendom.

2.—¼ Aandeel in de Eeuwigdurende Erfpachtplaats Langefontein, nu Langevallei,—3454 morgen en 522 quadraat roeden,—en

3.—¼ Aandeel dito in de plaats Drossersklip, groot 700 morgen,—alle gelegen in Saldanhabaai, in de divisie Malmesbury.

Gemelde plaatsen bekend zynde als extra goede Zaai en Veeplaatsen, en Massenberg en Langefontein zoo overvloedig voorzien zynde van goed Water het geheele jaar door, datzy daarin gelyk staan met Witteklip en Schafplaats, mede aldaar gelegen, wordt geene verdere recommandatie noodig.

Bonussen zullen gegeven worden.

AND. BRINK, Dz. Exc. Datief.

Kaapstad, 2 Jan. 1855.
De Heer J. G. STEYTLER, Gz. Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

ZEER KOSTBAAR VASTGOED,

Gelegen in het Dorp Somerset West.

DE Ondergeteekende besloten hebbende naar de Grenzen te vertrekken, zal publiek doen verkoopen, op

Woensdag den 24 January aanst.,

Zonder de minste Reserve,

DE VOLGENDE ZEER KOSTBARE ERVEN,

Gelegen in het bloeijendste en centraalste gedeelte van het dorp, en digt aan den Grooten Weg.

Zeker Erf, met een stevig gebouw van Baksteen en Klippen daarop staande, nu verdeeld in vier afzonderlyke Vertrekken, maar zoo gebouwd dat het des vereischt met weinig kosten kan worden veranderd in een aangenaam Woonhuis, en van wege deszelfs gunstige ligging zeer geschikt voor eene Winkel, Slagters, Bakkers of andere Nering.

Alsmede vier Erven anex bovengemelde, waarop geschikte Gebouwen met weinig kosten gezet kunnen worden, daar zeer goede Baksteenen op de plaats kunnen worden gemaakt.

De uitgestrektheid der Erven kan gezien worden uit het Plan, voorkomende in het Engelsch gedeelte van dit blad.

De laatste verkooping van Erven te Somerset West, voor rekening van den heer HENDRIK THEUNISSEN, moet partyen genoegzaam overtuigen van het belang van Kostbaar Vastgoed in dat bloeijend Dorp te verzekeren.

Tevens zullen worden verkocht, eene verscheidenheid HUISMEUBELEN, SMIDS en WAGENMAKERS GEREEDSCHAP, Wagenhout, omtrent 1000 lbs. Yzer, enz.

Een liberaal Crediet zal gegeven worden, in byvoeging tot Bonus en Strykgeld.

JOHN ADAMS.

Somerset West, 22 Dec. 1854.
De heer J. WEGE, Afslager.

Paarlsche Myn Maatschappy.

DE Commissie van Namaqualand terug gekeerd zynde, en een gunstig rapport gedaan hebbende, wordt aan Deelhebbers bekend gemaakt dat de Directeuren besloten hebben dadelyk operatien te beginnen en gevolgelyk eene opbetaling te vorderen van 3 shillings per Aandeel, te worden betaald voor of op den 29 January 1855.

C. J. SMUTS, Prov. Sec.

Paarl, 22 Dec. 1854.

MEJUFVR. HULL en Mejufvr. PALK zyn voornemens eene Kost en Dagschool voor Jongejufvrouwen te openen te Somerset West op den 1ste February aanstaande.

Voorwaarden te vernemen op aanvraag by den heer BOASE.

Somerset West, 10 Jan. 1855.

PUBLIEKE VERKOOPING

TE MALAGAS.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL ZONDER DE MINSTE RESERVE VERKOOPEN

OP VRYDAG,

DEN 2 FEBRUARY 1855,

Voor rekening van de Firma van VAN DER BYL & DENYSSEN,

1000 Merino Ooijen,
700 Hamel en Ooi Lammeren,
400 Bastaard Angora Bok Ooijen en Kapaters.

ALSMEDE,

50 2 en 3 jarige goedgeteelde Hengsten.

Onder de Ooijen is een kleine Kudde opregt geteelde, gedeelte van de Aanteelkudde van wylen den Ed. P. V. VAN DER BYL. Deze zyn de aandacht waardig van Koopers, daar zy door kenners geacht worden de beste Schapen in de Kolonie te zyn.

H. J. DENYSSEN, Afslager.

Malagas, 3 January 1855.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ZEER KOSTBARE

Vaste Goederen.

In den Boedel van wylen den Wel-Edelen Heer JOHAN HEINRICH FRIDRICH WEHR, Senior, M.D.

DE Directeuren van de Zuid-Afrikaansche Maatschappy van Administratie en Boedelbereddering, in hunne betrekking als de Executeuren Testamentair des bovengemelden Boedels, zullen te koop poen aanbieden op

HEDEN,

DEN 18 JANUARY 1855,

Dat groot en geryflyk WOONHUIS, onder Plat, gelegen op den Hoek van Buitengracht en Langemarktstraat, thans door Dr. JOHN WEHR bewoond, bevattende aangename en zeer luchtige Kamers, met Achterplaats, Stalling en andere Buitengebouwen, en uithoofde van deszelfs ligging in het hoogste gedeelte dezer Stad, een ongehinderd gezigt over het grootste gedeelte der Stad, Tuinen en Tafelbaai genietende, en op

MORGEN, 19 JAN. 1855,

Die aangename en sterk gebouwde WONING, mede onder Plat, met een groot PAKHUIS anex dezelve, gelegen op den Hoek van de St. George en Kerkstraten, ook vele groote en aangename Kamers bevattende; wordende het geheel van laatstgemeld Eigendom thans geoccupeerd door den Wel-Edelen Heer OLOFF JOHN TRUTER, aan wien hetzelve voor eenen tyd van 5 jaren, gerekend van den 1 January 1853, is verhuurd, en onderworpen aan welkekontrakt hetzelve zal worden verkocht. De ligging van dit Eigendom (front makende naar St. Georgestraat) in het centraalst gedeelte dezer stad, en in de nabyheid van de St. George en Gereformeerde Kerken, Publieke Gebouwen en de Banken, maakt hetzelve niet alleen verkieslyk als eene Private Woning, maar onwaardeerbaar als een Handels of ander Etablisement.

De Verkooping zal ten 11 ure a.m., beginnen op de respective plaatsen waar de Eigendommen zyn gelegen.

Liberale Bonus zal worden gegeven.

A. DENYSSEN, Sec. by gez. Maatschappy, Executeuren Tes.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5, 18 January 1854.

NIEUWE

Juweliers waren en Horologien.

ONTVANGEN per 'TASMAN,' een assortement JUWELIERSWAREN, het prachtigste en smaakvolste als nog ingevoerd; in het byzonder eenige nieuwmodische Zilveren, Agate en fyne Gouden Braceletten (laatstgemelde met Diamanten, Saphieren en Smaragden gezet,) Halssnoeren met fraaye Ornamenten, eene verscheidenheid Borstspelden en Ringen, Hals en Horologie Kettings, Horologie Spelden en Haken, Portret en Haar-hangertjes.

Heeren gouden Albert Kettings, Horologie Kettings en Breguet dito, Horologie Sleutels, Mouw-haakjes, en eene verscheidenheid Handknoopjes.

Zilveren Snuifdozen, Mes, Vork en Lepel in doosje, patente Potlooden, en

Zilveren en Electro-plettysche Zak Nachtmaals Zetten, in kastjes, Dames gouden Horologies, Heeren zilveren Lever, horizontale en regtstandige dito, alle van extra kwaliteit, en GEWAARBORGD GOED TE GAAN.

FRED. WALDEK.

32, Heerengracht, nu Adderleystraat.

DE PAARLSCHE BANK.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlykse Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden op het Kantoor van de Bank, op DONDERDAG den 15 February 1855, ten einde van Directeuren te ontvangen eene algemeene opgaaf van de aangelegenheden der Bank, drie Directeuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren ALBERT WYNAND LOUW, JABZ., ISAAC JEREMIAS DE VILLIERS, A. Iz., en PIETER FARDE. RYK DE VILLIERS, die aftreden, een van wien weder verkiesbaar is, en tot algemeene bezigheid.

De stoel zal precies ten 10 ure worden aanvaard.

Op last van den Raad van Directeuren,

ISAAC J. DE VILLIERS J.Nz., Kassier.

N.B. Ten einde Directeuren in staat te stellen een naauwkeurige lyst der Deelhebbers voor te leggen, zullen geen Aandeelen worden getransporteerd tusschen den 15 January en 15 February 1855.

I. J. DE VILLIERS, Kassier.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekenden zullen op WOENSDAG en DONDERDAG, den 24sten en 25sten January, publiek en zonder de minste reserve ten Dorpe Montagu, gelegen achter de Kogmanskloof, verkoopen, verscheidene WATER, en DROOGE ERVEN, gelegen in dit bloeijend en snel toenemend dorp Montagu.

250 extra vette SLAGTOSSEN en KOEIJEN, vry van de Longziekte, zynde nu aan het opkomen uit de Binnenlanden, verscheidene RY en TREKPAARDEN, NEGOTIEGOEDEREN, bestaande in Laken, Cashmere, Buckskin, Molvel, Fluweel, Linnen, Voerchits, Chits, Kleeden, Zyden, gemaakte Kleederen, en wat meer zal worden aangebragt.

OSTERLOH & REITZ, Vendu-Adms.

Vendu-Kantoor, Swellendam 12 Jan. 1855.

Publieke Verkooping.

DE heer N. J. HAVENGA, zyne woonplaats STEENBOKS RIVIER, uit de hand verkocht hebbende, zal uit dien hoofde publiek laten verkoopen, op

Zaturdag den 10de February 1855,

op de plaats zelve, al zyne LOSSE GOEDEREN, bestaande uit:—

800 Extra Merino Hamels, in eene uitmuntende conditie, 2, 3, tot 5 jaren oud
500 Jonge dito Ooijen
300 LAMMEREN
16 Jonge Ruinpaarden en Merries
1 Kapkar op veren, en 1 open dito.

VERDER,

Ploegen, Eggen, Tuigen, een Smidswinkel kompleet, Vatwerk, ook 1000 voet Planken, enz., enz. Huisraad, van alle soorten, als Ledekanten, Kasten, Tafels, Stoelen, enz., enz., en wat verder ten dage der verkooping zal worden aangeboden, en eindelyk

200 Mudden goede Koorn.

TH. OSTERLOH, Vendu-Afslager.

NB. Ververschingen zullen worden gegeven en een ruim CREDIET VERLEEND.

VERKOOPING VAN

Uitmuntende Schapenplaats, enz.

DE Ondergeteekenden zyn door den heer MICHIEL DANIEL OTTO ERASMUS, die zich naar Burgers Dorp ter woon staat te begeven, gelast per publieke veiling te verkoopen op ZATURDAG, den 10 February 1855, ter plaatse Slangerivier,—

Zyn halve Aandeel in opgemelde Plaats SLANGERIVIER, groot in derzelver geheel 3900 morgen, gelegen in de wyk Boven Duivenhoksrivier, afdeeling Swellendam, welbekend als eene der beste plaatsen voor schapen en ander vee.

ALSMEDE,

500 MERINO OOIJEN,
2 span gedresseerde MUILEZELS,
1 span " TREKOSSEN,

En wat verder ten dage der verkooping zal worden aangeboden.

OSTERLOH & REITZ, Vendu-Adms.

Swellendam, 27 Nov. 1854.

GROOTE

HESSISCHE STAATS BELEENING VAN 6,725,000 DRS.

Te worden vermeerderd met 16,588,510 *Drs., of* £2,400,000

DEZE Beleening is gewaarborgd door het Gouvernement en gekontrakteerd door de vermaarde Bankiers de Heeren M. A. VON ROTSCHILD & ZONEN, te Frankfort aan de Maine. De volgende Kapitale Pryzen moeten gewonnen worden:—

14 van	40,000	Drs.	60 van	4000	Drs.
22 "	36,000	"	60 "	2000	"
24 "	32,000	"	120 "	1500	"
60 "	8000	"	180 "	1000	"

Enz. enz. De kleinste Prys is 55 Drs.

De volgende trekking zal plaats hebben in Juny 1855.

De Prys der Aandeelen is als volgt:—

Een Aandeel	£1	Dertig Aandeelen	£20
Zes dito	5	Vyf en Zestig dito	40
Dertien dito	10	Honderd Zeven en Dertig do.	80

Kaartjes zullen overgezonden worden op ontvangst van Koloniale Bank Noten, Wissels of Trkkingen op Europa, enz. Ter verzekering van het publiek, zyn de pryzen van aandeelen altoos bepaald tegen bovengemelde schaal en (ongelyk andere agenten) maken de ondergeteekenden geene korting hoegenaamd by uitbetaling der pryzen.

Zy maken met groot genoegen bekend dat zy nu benoemd zyn tot eenige agenten voor deze distributie voor de Britsche Kolonien en Buitenlandsche deelen, en dat zy gedurende de laat-te 12 jaren aan gelaagde houders van aandeelen in Groot-Brittanje, pryzen hebben uitbetaald tot een bedragen van £52,000 zonder korting, welke verdeeld zyn in Liverpool, Birmingham, Manchester, London, enz.

Na de trekking ontvangt elk Deelhebber eene lyst van gelukte nommers. De pryzen zullen in kontanten uitbetaald worden te Frankfort aan de Main, Oost of West Indie, Canada, Parys, Londen, Nieuw York, enz.

☞ Adres zonder verzuim by de heeren J. A. SCHWARZSCHILD & ZONEN, Bankiers, Frankfort aan de Maine, Duitschland, of hun Kantoor, de heeren A. SCHWARZSCHILD & Co., 26 Lombardstraat, London. Remisen die te laat aankomen zullen terug gezonden, of, indien vereischt, zullen aandeelen in de volgende trekking worden overgezonden,

Kennisgeving,

ALEXANDER MILLER, H. VAN DER HORST geëngageerd hebbende om voorteenyden en de KLEEDERMAKERS BEZIGHEID IN AL DERZELVER TAKKEN te bestieren, en de aller beste artikelen van alle soorten ingevoerd hebbende, welke geleverd zullen worden aan zyne vrienden en het publiek in het algemeen, tegen redelyke pryzen, verzoekt zyne Vrienden een proef te nemen, met "MILLER'S LIFE PROLONGERS," welke hy weet dat hen zal doen zeggen of zingen *"succes aan Miller's Life Prolongers!"*

H. van der Horst, verzoekt zyne Vrienden te komen te No. 13 Heerengracht, waar hy een superieure Voorraad heeft, en belooft goede en goedkoope waar te zullen leveren.

BERIGT.

DR. HERMAN, Geneesheer en Vroedmeester, geeft by deze kennis, dat hy zich neergezet heeft in het Dorp D'Urban, aan het verblyf, voorheen geoccupeerd door Dr. BICCARD.

BERIGT.

SIR ROBERT STANFORD, Ridder, op het punt staande de Kolonie te verlaten, geeft by deze kennis, dat hy zynen Boedel, ten voordeele zyner Crediteuren, heeft geassigneerd aan Kapt. F. HOPE, G. D. BRUNETTE en J. G. STEYTLER, en verzoekt dat alle vorderingen tegen hem dadelyk ter vereffening mogen worden ingezonden ten Kantore van gemelden G. D. BRUNETTE, Adderleystraat.

Kaapstad, 5 January 1855.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den geassigneerden Boedel van Sir ROBERT STANFORD, Ridder.

ALL degenen die vorderingen hebben tegen opgemelden Boedel, worden verzocht dezelve intelevereu by den eersten Ondergeteekenden, binnen zes weken van heden; en al degenen die aan gemelden Boedel verschuldigd zyn, worden verzocht dezelve aan opgemelden eersten Ondergeteekenden te betalen, binnen opgemelden tyd.

Kaapstad, 5 January 1855.
GEO. D. BRUNETTE,
F. HOPE,
J. G. STEYTLER, Gz. } Geassigneerden.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den geassigneerden Boedel van Sir ROBERT STANFORD Ridder.

DE Ondergeteekenden geassigneerden in bovengemelden Boedel, zullen publiek doen verkoopen op MAANDAG, den 29 January aanstaande, op de plaats "GUSTROUW," gelegen aan Hottentots Holland, afdeeling Stellenbosch, al het Losgoed op gemelde plaats, bestaande in 21 Ry en Trekpaarden, 7 Ploegen, 3 Eggen, 3 Wagens, 1 Kar, verscheidene stellen Tuigen, 1 Koe en Kalf, 30,000 bondels Voeder, Huismeubelen, en eene verscheidenheid andere artikelen, te veel om te melden.

G. D. BRUNETTE,
F. HOPE,
J. G. STEYTLER. } Geassigneerden.

Kaapstad, 6 Jan. 1855.
De heer J. WEGE, Afslager.
N.B.—De Verkooping begint te 10 uren.

Berigt van Vennootschap.

DE Ondergeteekenden geven by deze kennis, dat zy op heden een Vennootschap gesloten hebben, als Vendu-Administrateurs, Generale Agenten, Boedelbereddeaars, enz. enz., zullende de bezigheden worden voortgezet, onder den styl of de firma van STEYTLER & SMUTS.

GEORG LOUIS STEYTLER, Gz.,
CAREL JACOB SMUTS, Wz.

Paarl, den 4 Jan. 1855.

DE Ondergeteekenden een Vennootschap gesloten hebbende aan de Paarl als Vendu-Administrateurs, Generale Agenten, Boedelbereddeaars, enz., verzoeken hiermede de ondersteuning van het geëerd publiek, zullende alle zaken aan hunne zorg opgedragen met den meesten spoed en naauwgezetheid worden verrigt.

Goederen om in commissie te worden verkocht, worden te eeniger tyd ontvangen, zynde er eene geschikte en ruime bergplaats voor dezelve.

STEYTLER & SMUTS.

Paarl, den 8 Jan. 1855.

VERKIESLYK VASTGOED

In het bloeijende Dorp de Paarl,

DE heer CHRISTOFFEL HENDRIK NIENAUS, eigenaar geworden zynde van een Erf in de Kom van Tulbagh, en van woning wenschende te veranderen, heeft de Ondergeteekenden last gegeven om op WOENSDAG, den 24sten dezer, per publieke vendutie, met liberaal STRYKGELD en BONUS, te verkoopen, zyn edelens Erf gelegen in het noorder gedeelte van dit dorp, groot in grond een morgen en 245 1-6 kwadraat roeden, zynde een gedeelte van de plaatsen "Optenhorst" en "Olyfboom," beplant met circa 8000 Wyngaardstokken en differente Vruchtboomen en van goed water voorzien. De gebouwen die in eenen goeden staat van reparatie zyn, bevatten een net en geryflyk Woonhuis; alsmede een Smids Winkel, Stal en Wagenhuis.

STEYTLER & SMUTS, Vendu-Adms.

Paarl, den 11de January 1855.

DE Ondergeteekende, als daartoe behoorlyk gekwalificeerd door den heer DAVID JACOB DANIEL DU TOIT, zal op DONDERDAG, den 25ste dezer, publiek aan den meestbiedende verkoopen, zeker Erf gelegen in het noorder gedeelte van het bloeijende dorp de Paarl, genaamd DE VREDE en EENDRAGT, groot per rest, een morgen 579 kwadraat roeden. De Gebouwen op hetzelve zyn in eenen goeden staat van reparatie, en brengen een voordeelige huur op. Dit eigendom zal worden ver kocht in drie geryflyke percelen met aanbieding van ruim Bonus en Strykgeld.

G. L. STEYTLER, Gz., q.q.

Paarl, den 11de January 1855.
De heeren STEYTLER & SMUTS, Vendu-Adms.

ZAAI EN VEEPLAATS.

STELLIG TE WORDEN VERKOCHT.

WY Ondergeteekenden "DROOGE VALLEI en HOORNBOSCH" gekocht hebbende, zullen by Publieke Veiling verkoopen, in Maart aanstaande (de dag hierna te worden bepaald) onze wel bekende kostbare plaats

KLIPHEUVEL,

aan de Mosselbanksrivier omtrent 25 mylen van de Kaapstad en 15 mylen van beide Stellenbosch en de Paarl.

Als eene ZAAIPAATS is dezelve bekend fraaije Oogsten te hebben ongeleverd, zonder een enkelen misoogst, gedurende de 8 jaren, welke wy op dezelve geboerd hebben. Er is BRAAKLAND voor omtrent 20 mudden Koorn. Gedurende de laatste twee jaren hebben wy voor 51 mud gebraakt.

Als eene GRAASPLAATS is het mede wel bekend dat wy gewoon geweest zyn mager Vee en Schapen te koopen en dezelve vet te maken ter verkoop. Wy houden omtrent 200 stuks Hoornvee, 1200 Schapen en 40 Muilezels.

Wy hebben geen kosten gespaard in het repareren en verbeteren van het Eigendom. Wy hebben eene groote verscheidenheid Boomen geplant, welke welig groeijen en hebben een put gegraven, welke nimmer minder gehad heeft dan 39 voet uitmuntend Water.

W. & J. EATON.

PUBLIEKE VERKOOPING

AAN DE PAARL,

Met ruim Bonus.

DE Ondergeteekende voornemens zynde naar de Binnenlanden te vertrekken, zal op Maandag den 22 dezer, per publieke Vendutie laten verkoopen,

1. Zyn nieuw gebouwde Woonhuis, front makende aan de Mainstraat, geschikt tot het dryven van eenige Nering.

2. Zeker Gebouw, bevattende verscheidene Huurvertrekken en Wynkelder.

3. 18 Bouwerven, eenige front makende aan de Mainstraat, publieke doordrift, en andere ruime uitgangen, welke daartoe van elk afzonderlyk stuk zullen worden afgehouden, ten einde met Rytuigen naar de Mainstraat te kunnen komen—zullende de bovenstaande, eerst afzonderlyk en daarna te zamen worden opgeveild en de byzonderheden zullen op den dag der verkooping verder worden bekend gesteld.

Vervolgens Keldergereedschappen, als Stukvaten, Kuipen, Leggers, Trap en Onderbalies, Emmers, Trechters, Vlootjes, Kranen, 1 Brandewynsketel kompleet, enz. enz.

Paarl den 6 January 1855.

H. ENSLIN, Az.

De heeren DE VILLIERS & HAUPT, Afslagers.

New Goods.

MYBURGH & Co.

ARE now landing ex *Tasman*, additions to their present large Stock of

Staple and Fancy Goods,

well worthy the attention of Dealers.

Also, an assortment of Clothing,

and a few of WESTLEY RICHARDS' superior Double-barrelled GUNS. Further supplies expected per *Harpooner* and *John Knox*.

22, St. George's-street.

Ex "Oribe," from China.

THE Undersigned are landing ex above Vessel, the following GOODS, viz :—

CONGOU TEA, in chests and 10-catty boxes
FINE SCENTED CAPER do.
Do. ORANGE PEKOE
Do. GREEN TEAS, in variety
Preserved Ginger, Cumquat and Chow Chow
DRIED GINGER and ORANGES, in boxes
SOY
CASSIA
CAMPHORWOOD TRUNKS, plain and brass bound
BAMBOO HATS
MATTING, various widths, plain and coloured
PONGEE HANKERCHIEFS
CRAPE SHAWLS, &c., &c.

JAMIESON & Co.

13th January, 1855.

Ironmongery, &c.

THE Undersigned are now landing, ex *Tasman*, a large assortment of the above, consisting of,—

FOSTER'S STEEL PICKAXES
Do. do. SPADES
STEEL ROUND-NOSED SHOVELS
GRUBBING HOES
HOOKS and HINGES
SAD IRONS
SASH WEIGHTS
HINGES (in variety)
CART and GIG STEPS
ELLIPTIC and DENNET'S SPRINGS
CARRIAGE BOLTS
ACCORDEONS (good)
Do. (common)
SHEAR and CAST STEEL
AXES and HATCHETS
CAST and WROUGHT IRON KETTLES
BRASS HANDLES
KEY SWIVELS
WOLF TRAPS
BRASS WAGON KNOBS
ZINC and SLATING NAILS
HORSE SHOES and NAILS
PAINTS
RED and WHITE LEAD
VIOLINS and BOWS
HARMONICAS

L. H. TWENTYMAN & Co.

24, Adderley-street.

L. H. TWENTYMAN & CO.

ARE now landing, ex "Tasman."
TIN PLATES, of various sizes

Fresh Sweetmilk Cheese.

NOW landing, ex "Tasman," a superior lot of the above.
L. H. TWENTYMAN & Co.

24, Adderley-street.

Patras Currants.

NOW landing, ex "Tasman," a few barrels of the above.
L. H. TWENTYMAN & Co.

24, Adderley-street.

Manilla Cheroots.

RECEIVED per *Knut Bonde*, and for Sale at the Stores of the Undersigned,

No. 1 and 2 Manilla Cheroots,

to be had either in Bond or Duty paid.

THOMSON, WATSON & Co.

January 6, 1855.

New Jewellery and Watches.

RECEIVED per *Tasman*, an assortment of Jewellery, the most elegant and fashionable yet imported; in particular some new style Silver, Agate, and fine Gold Bracelets, (the latter set with handsome ornaments, a variety of Brooches and Rings, Neck and Guard Chains, Watch Brooches and Hooks, Miniature and Hair Lockets.

Gentlemen's Gold Albert Chains, Watch Guards, and Breguet do., Watch Keys, Sleeve Links, and a large variety of Shirt Studs.

Silver Snuff Boxes, Knife, Fork, and Spoon in casess, Patent Pencils, &c.

SILVER AND ELECTRO-PLATED POCKET COMMUNION SETS, in cases. Ladies Gold Watches, Gent's Silver Lever, Horizontal, and Vertical do., all of superior quality, and *warranted to perform well.*

FRED. WALDEK.

32, Heerengracht, now Adderley-street.

FINE OLIVE OIL,

JUST received, and for Sale by the Undersigned, in large or small quantities.

J. T. POCOCK & Co.

NOTICE.

DR. HERMAN, Physician, Surgeon, and Accoucheur, hereby notifies that he has established himself in the Village of D'Urban, at the Residence, formerly occupied by Dr. BICCARD.

MRS. HULL and Mrs. PALK intend commencing a Boarding and Day School for young Ladies at Somerset (West) on the 1st of February next 1855.

Terms &c. &c. to be known on application to Mr. BOASE.

Somerset (West), Jan. 10, 1855.

THE PAARL BANK

Notice to Shareholders.

THE Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank, on THURSDAY, the 15th February 1855, for the purpose of receiving from the Directors a general statement of the affairs of the Bank, for electing three Directors in the room of Messrs. ALBERT WYNAND LOUW, Jan son, ISAAC JEREMIAS DE VILLIERS, A. Is., and PIETER FREDRIK RYK DE VILLIERS, who retire, one of whom is re-eligible, and for general business.

The Chair will be taken at 10 o'clock precisely.

By order of Directors,

ISAAC J. DE VILLIERS, J. Ns., Cashier.

NB. In order to enable the Directors to submit an accurate list of Shareholders, no Shares will be transferred between the 15th January and 15th February 1855.

J. J. DE V., Cashier.

WANTED,

A BLACKSMITH and two Hammermen.

P. M. LUYT.

27, Bree-street.

PUBLIC SALE OF

Moveable Property,

AND LIVE STOCK,

THIS DAY,

The 15th JANUARY, 1855,

At 11 o'Clock a.m.

In the Estate of the late MICHIEL JOHANNES SMUTS, Ms., Esq., and surviving Spouse.

THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, in their capacity as the Assumed Executors of said Estate, will cause to be publicly sold on the day abovementioned at the place "Belvidere," situate at the foot of Lions Head, the MOVEABLES belonging to said Estate, comprising Mahogany Loo and Sofa Tables, Chairs, Couches, Piano Forte, Chimney Glasses, a SPLENDID CARPET, Crockery, Plated and Silverware, Cellar and Garden Implements.

After which will be sold the LIVE STOCK, consisting of :—

A SUPERIOR BULL, WELL BRED COWS, MULES, and HORSES,

And many other Articles which will be produced on the day of Sale.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
Assumed Executors.

Cape Town, Church Square, No. 5,
January 15, 1854.

IMMEDIATELY after the above sale will be sold a PIECE OF GROUND, situate at the upper end of Kloof-street, between the properties of Mr. J. H. HOFMEYR, Sr., and in front of that of MR. STEPH. DE KOCK, divided in Allotments suitable for Building purposes.

LIBERAL BONUS.

Public Sale.

ON WEDNESDAY and THURSDAY the 24th and 25th January, the undersigned will sell by auction, without the least reserve, in the village of Montagu, situate behind Kogmans Kloof,—

Several WATER and DRY ERVEN, situate in said thriving and rapidly progressing village of Montagu.

250 extra fat slaughter OXEN and COWS, free from the Lungsickness, now on their route from the Interior.

Several saddle and draught HORSES.

MERCHANDIZE, consisting of Cloths, Cassimeres, Buckskin, Moleskin, Velvet, Linen, Voerchitz, Prints, Dresses, Silks, Slops, and whatever else may be offered.

OSTERLOH & REITZ, Adm.

Vendue Office, Swellendam,
Jan. 12, 1855.

Public Sale.

MR. N. J. HAVENGA, having sold his Residence, "STEENBOKS RIVER," by Private Contract, will, in consequence, cause to be publicly sold,

On Saturday,

10th February, 1855,

on the spot, all his MOVEABLE PROPERTY, consisting in

800 MERINO WETHERS, in excellent condition, 2 to 5 years old
500 YOUNG do. EWES
300 LAMBS
16 young GELDINGS and MARES

A COVERED CART on Springs and 1 Open do., Ploughs, Harrows, Harness, a Forge complete, Fustage; also 1000 feet Plank, &c. &c. HOUSEHOLD FURNITURE, of every description, such as Bedsteads, Wardrobes, Tables, Chairs, &c. &c. and such other Articles as will be offered on the day of Sale. And finally,

200 Muids of good Wheat.

TH. OSTERLOH, Auctioneer.

N.B.—Refreshments and a long Credit will be given.

AT the Sale to be held at "Eenzaamheid on the 17th January, will be sold for account of the Estate of the late Mr. JAC. MYBURGH,—

1 team of good draught Oxen,
1 „ of Wagon Horses,
2 Saddle Horses,
10 Mares with Foals,
100 Merino Wethers.

Also, a thoroughbred Colt, 4 years old, bred by Mr. MELCK.

E. H. MYBURGH, Executrix.
P. D. MYBURGH, Executor.

Flock of extra prime Cape Sheep.

IT is hereby notified for the information of all whom it may concern, that at the Sale of slaughter Oxen, advertzed to be held at the place of Mr. J. C. DE WAAL, Saxenburg, **To-Morrow, the 16th instant,** there will be sold a flock of **567 Cape Sheep,** well worthy, from their size and condition, the attention of Buyers both in Town and Country.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

Cape Town, 15th January 1855.

---

80 excellent fat slaughter and draught Oxen.

THE Undersigned will cause to be sold, TO-MORROW, the 16th Instant, on the Place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, the above number of slaughter and draught Oxen, among which trained teams fit for Travellers The Cattle are in good condition and will certainly be present on the day of Sale.

E. BRINK.

Hottentots Holland, Jan. 3, 1855.
Mr. J. WEGE, Auctioneer.

---

50 extra fat slaughter Oxen.

TO-MORROW, the 16th instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, the above number of extra fat slaughter Oxen, superior to any offered for a considerable time.

W. J. MARAIS.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

2000 excellent fat Wethers and Kapater Bucks.

THE Undersigned will cause to be sold TO-MORROW, the 16th January 1855, on the Place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above number of excellent fat Wethers and Kapater Bucks, which will certainly be present.

H. ENSLIN, A.s.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vandue Adm.

PUBLIC SALE AT THE PAARL

of 80 extra fat Slaughter Oxen.

THE undersigned will cause to be publicly sold on WEDNESDAY, the 17th instant, at the place of Mr. A. J. Louw, J. W.s., the above number of extra fat Slaughter Oxen, purchased for cash some time since in the Cold Bokkeveld, and which are sure to be present on the day of sale.

G. GANDINI.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

1,200 extra fat Sheep.

ON THURSDAY, the 18th instant, the undersigned will cause to be publicy sold on the farm of Mrs. the widow JAC. MYBURGH, Eenzaamheid, the above number of extra fat Sheep, well worth the attention of Butchers, being in superior condition.

NIC. RUSSOUW.

Paarl, Jan. 8, 1855.
Messrs. STEYTLER & SMUTS, Adms.

PUBLIC SALE
OF VERY VALUABLE

Landed Property.

In the Estate of the late JOHAN HEINRICH FRIDRICH WEBB, Sen., Esquire, M.D.,

THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, in their capacity as the Executors Testamentary of the abovementioned Estate, will cause to be offered for sale, on

Thursday, 18th Jan., 1855,

That LARGE AND CONVENIENT DWELLING HOUSE, under Flat Roof, situate at the corner of Buitengracht and Longmarket Streets, at present occupied by Dr. JOHN WEBB, comprising COMFORTABLE and AIRY ROOMS, with Yard, Stables, and other Out Offices, and by reason of its situation in the most elevated part of this City, enjoying an unobstructed View of the greater part of the Town, Gardens, and of Table Bay.

AND ON FRIDAY, THE 19TH JANUARY 1855,

That AGREEABLE and SUBSTANTIAL RESIDENCE, likewise under Flat Roof, with a large STORE annexed, situate at the corner of St. George's and Church-streets, likewise containing many large and desirable ROOMS,—the whole of this lastmentioned Property being at present in the occupation of OLOFF JOHN TRUTER, Esq., to whom it is leased for a period of 5 years, reckoned from the 1st day of January 1853, and subject to which Lease the same will be sold. The situation of this Property (fronting St. George's street,) in the most central part of this City, and in the neighbourhood of the St. George's and Reformed Churches, Public Buildings, and the Banks, renders it not only desirable as a Private Residence, but invaluable for a Mercantile or other Establishment.

The Sale to commence at 11 o'Clock, a.m.

On the respective places where the Properties are situate.

☞ LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.

A. DENYSSEN, Secretary to said Association,
Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square No. 5, December 20, 1854.

CUPIDOSKRAAL.

THE Undersigned has been instructed by Mr. JEAN JOSEPH TIRAN, of Riversdale,

TO LET PER PUBLIC COMPETITION,

At the Sale of Stock at Malagas,

On FRIDAY, the 2d FEBR., 1855,

For a term of Six Years, his one-half part or Share of the well known Place

CUPIDOSKRAAL,

Situated in the Fieldcornetcy of Pottebcrg, District Swellendam; the whole Farm in extent, about 10,000 Morgen Half Share, and the place has been properly subdivided.

As the property is well know in the District as one of the best

DUINE PLAATSEN,

Such an opportunity to either extend or commence Farming is seldom met with.

Malagas, January 2, 1855.

H. J. DENNYSSEN, Auctioneer.

Public Sale

OF VERY VALUABLE

LANDED PROPERTY,

Situate in the Town of Somerset (West).

THE undersigned, having determined to leave for the Frontier, will cause to be publicly sold,

ON WEDNESDAY,

The 24th Jan. next,

Without the least Reserve.

the following very VALUABLE ERVEN, situate in the most flourishing and central part of the Town, and close to the Main Road.

Certain ERF, with a substantial building of Brick and Slate, erected thereon, now divided into four separate Apartments, but built so as to be converted, if necessary, with a trifling expence, into a comfortable DWELLING HOUSE, and on account of its favourable situation, well adapted for a Retail, Butcher's, Baker's, or other Business.

Also, FOUR ERVEN, adjoining the above, on which suitable Buildings may be erected, with little expense, as very good Bricks may be made on the spot.

The extent of the ERVEN may be ascertained from the subjoined Plan.

The last Sale of Erven at Somerset (West), on account of Mr. HENDRIK THEUNISSEN, must sufficiently convince parties of the importance of securing valuable Landed Property in that flourishing Town.

At the same time will be sold, a variety of Household Furniture, Blacksmith's and Wagonmaker's Tools, Wagonwood, about 1000 lbs. of Iron, &c., &c.

N.B. A liberal Credit will be given, together with Bonuses and Strykgeld.

JOHN ADAMS.

Somerset (West), 22nd Dec., 1854.
Mr. J. WEGE, Auctioneer.

Church-street
235 Rhynl. Feet.

Street. 300 Rh. Feet.	75 Feet.	40 Ft.	40 Ft.	40 Ft.	41 Ft.	300 Rh. Feet.
	House.					

Market Place.

GEORGE TOWN & DISTRICT RACES.

THE George Town and District Races will take Place on WEDNESDAY and THURSDAY, the 21st and 22d of FEBRUARY 1855,

FIRST DAY,

The Cup.—Value, £22 10, with £20 added. Weight for age. Two mile heats. Entrance, £1 10.

SAME DAY,

The Trial Stakes.—A Sweepstakes of £1 10 each, with £ added. for all two and three years old. Weight for age. Mile heats. Entrance, £1.

SAME DAY,

The Ladies' Purse.—Value, £ , with £ . Weight for age. 1½ Mile heats. Entrance, £1.

SAME DAY,

Hack Race.—Value, £ . Weight for age. 2 Mile heats. Entrance, £1 the Winner to be sold half an hour after the Race and any Sum realized above £15 to go to the Club.

SECOND DAY.

The Breeders Purse, being a Subscription of £5 each, P.P., added to a Sweepstakes of £2 each, for all two year old Colts and Fillies, bred by the Subscribers. One Mile. Entrance, 15 Shillings. Colts to carry 100lbs. Fillies, 97lbs. Dutch Weight.

SAME DAY,

The Turf Club Purse.—Value, £22 10. Weight for age. 2 Mile Heats. Entrance, £2.

SAME DAY,

The Derby Stakes.—Value, £ , for 3 year old. Weight for age. 1½ Mile heats. Entrance, £1 10.

SAME DAY,

The Handicap.—Value, £10, for all Horses that have run during the Meeting. 1½ Mile heats. Entrance, £1.

SAME DAY,

The Gentlemen's Sweepstakes,—a Sweepstakes of £2 each, with £ added. Gentlemen Riders. 1½ Mile heats. Horses to carry 10lbs. less than Welter Weights. Entrance, 10 Shillings.

The respective Races will be open to all Horses in the Colony. Four to start or no Race. Horses to be shown and entered at BERRY'S Hotel, the day before the Meeting, at 2 o'Clock, P.M., after which a Meeting of the Members will take place to alter and revise the rules and regulations if necessary.

Jockies must be properly dressed, and the Colours declared the day before the meeting.

Winners of any Purse of the value of £15 or upwards, to pay £1 towards the Repairs of the Course.

The Ordinary and Ball will take place as usual.

WEIGHT FOR AGE, VIZ. :

2 years old to carry	5 stones 12lbs.,	or 76lbs.	Dutch,
3 „ „	7 stones 10lbs.,	or 100lbs.	„
4 „ „	9 stones 3lbs.,	or 119lbs.	„
5 „ „	9 stones 12lbs.,	or 127lbs.	„
6 „ „	10 stones 2lbs.,	or 131lbs.	„
Aged „	10 stones 4lbs.,	or 132lbs.	„

By Order of the Stewards,
FRANCIS LAING, Hon. Sec.

PUBLIC SALE

AT THE PAARL,

With Liberal Bonus.

THE Undersigned intending to remove to the interior, will cause to be publicly sold on MONDAY, the 22d instant,

1. His newly constructed Dwelling House, fronting the Main-street, well adapted for any business.
2. Certain Building, containing several Hire Apartments and wine Cellar.
3. Eighteen Building Lots, some fronting the Main-street, public thoroughfare, and other spacious outlets, which for that purpose will be reserved from every separate allotment, so as to be able to communicate with the Main-street by carriage. The above will first be sold separately and afterwards together,—further particulars to be made known on the day of sale.

Further, Cellar Utensils, comprising Stukvats, Vats, Leaguers, Pressing and Receiving Tubs, Buckets, Funnels, Cocks, Brandy Still complete, &c.

H. ENSLIN, As.

Paarl, January 6, 1855.
DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Jan. 11. Providence, French bark, 161 tons, J. Bernard, from Singapore Nov. 17, to Bordeaux. Cargo sundries.—Put in for refreshments. J. Albertus, Agent.

11. Adrianus Wilhelmus, Dutch bark, 326 tons, R. Bok, from Calcutta August 8, to London. Cargo sundries. Put in for water.

11. Oribe, bark, 221 tons, R. Fowler, from Hong Kong Nov. 22, to this port. Cargo teas. Passenger, Mrs. Fowler. Deane & Co., Agents.

11. Annie, brig, 119 tons, A. Barron, from Mauritius Dec. 21, to this port. Cargo sugar. Passengers, Revd. Ellis, 2 grooms. Brings a mail. Deane & Co., Agents.

11. Mary Worrell, bark, 203 tons, W. Reed, from Mauritius Dec. 16, to London. Cargo sugar.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Jan. 10. Pacific, steamer, to Australia.
10. Medford, American ship, to New York.
11. Hermes, Danish bark, to Algoa Bay.
12. Cleopatra, schooner, to East London.
12. Elizabeth Mary, schooner, to Struis Bay.

Opguat van Koloniale Ophrengst, de Stads Markt gepasseerd, van den 10 tot den 12 Jan.

Amandelen, lbs.	113	Melies, mudden,	
Aardappelen, mudden,	257½	Okkernooten, lbs.	
Azyn, legger,	½	Patates, mudden	
Aloe,		Rog, do	
Boter, lbs.	245	Rozynen lbs.	
Brandewyn, leggers,	1	Schapenvellen, stukken,	432
Bokkevellen, stukken,	6	Stroo, zakken	
Boonen, mudden,	2	Tabak,	
Drooge Ossenhuiden, do.	7	Talk, lb.	
Erwten, mudden,	1	Uijen, mudden,	12½
Garst, mudden,	10	Veeren, Ostr., lb	
Hoorns, stukken	38	Wyn, ordinaire, legger,	2½
Ionig, lbs.		Wol,	
Haver, mudden,	203	Wol, lbs.	3584
Hooi vrachten,	33	Wyn, steen,	1037
Kaf, zakken,	78	Zeep, lbs.	
Koorn, mudden,	828	Zout, mudden,	
Linzen, do		Zuurlemoensap, ½ aam,	
Meel, Grof,			

Statement of Colonial Produce passed the Town Market from the 10 to the 12 Jan.

Almonds, lbs.	113	Potatoes, muids	257½
Aloes,		Sweet do.	2½
Barley, Muids	10	Raisins, lbs.	
Beans, do.	2	Rye, Muids,	
Brandy, Leaguers,	1	Salt, do.	
Butter, lbs.	245	Skins, Goat, Pieces,	61
Chaff, Sacks,	58	„ Sheep, do.	432
Feathers, Ostr., lb		Soap, lbs	
Flour, Coarse,		Straw, sacks,	
Inv. Loads,	33	Tobacco,	
Hides Ox, Pieces,	7	Tallow, lb.	
Irons, do.	38	Vinegar, Leaguers,	1
Honey, lbs.		Wax,	
Lemon Juice, ½-aam,		Wine, casks	9½
Lentils, muids		Wheat, Muids,	826
Maize, Muids,		Walnuts, lbs.	
Oats, do.	2 3	Wool, lbs	3584
Onions, Muids,	12½	Wine Stone,	1037
Peas, Muids,	1		

MARKT PRIJZEN

Van den 11 tot den 13 Jan. 1855

		Rds. Sch.	Rds. Sch.
Aloe per lb.	Aloes per lb.	0 0 0	— 0 0 0
Amandelen per lb.	Almonds per	0 1 2	— 0 0 0
Appelen, per lb.	Apples per lb.	0 0 0	— 0 0 0
Abrikozen, per ditto	Apricots ditt.	0 0	— 0 0 0
Aardappelen, per mud	Potatoes p. muid.	3 0 0	— 8 0 0
Azyn, per legger	Vinegar per leag.	60 0 0	— 104 0 0
Bonen per mu.	Beans per mu.	11 0 0	— 14 4 0
Boter per pond	Butter per lb.	0 7 4	— 1 2 1
Brandewyn per legger	Brandy per leag.	176 0 0	— 220 4 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each.	0 6 0	— 1 6 3
Drooge Ossenhuiden	Dry Ox Hides do.	1 4	— 2 1 0
Eenden en Makouwen	Ducks & Mu.	0 7 3	— 1 2 3
Erwten per mud	Peas per muid.	13 5 0	— 13 5 0
Garst dito	Barley per mu.	5 2 0	— 5 4 3
Ganzen per stuk	Geese each.	1 6 0	— 1 6 0
Haver per mud.	Oats per mu.	4 3 0	— 5 7 3
Havergerven per 100 ponden	Oatsheaves per 100 lb.	2 6 0	— 3 3 0
Hoenders per stuk	Hens each	0 5 0	— 1 3 0
Houtskolen per zak	Charcoal each	0 0 0	— 0 0 0
Honig per pond	Honey per lb.	0 0 0	— 0 0 0
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape lb.	0 0 0	— 0 0 0
Kalkoenen per stuk	Turkeys each.	2 7 3	— 5 2 0
Kaf per 16 zakken	Chaff 16 sacks.	32 0 0	— 62 0 0
Koorn per 1 mud	Wheat pr. 1 m.	11 6 0	— 18 0 0
Linzen per mud	Lentil per mud.	0 0 0	— 0 0 0
Melies dito	Maize do.	0 0 0	— 0 0 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100	0 0 0	— 0 0 0
Okkernooten pr. lb.	Walnuts per lb.	0 0 0	— 0 0 0
Olifantstanden p. lb.	Elepha. Teeth lb.	0 0 0	— 0 0 0
Peren per pond	Pears per poun.	0 1 0	— 0 1 0
Persiken dito	Peaches do.	0 0 0	— 0 0 0
Rog per mud.	Rye per muid.	7 7 0	— 8 0 0
Rozynen per lb.	Raisins per lb.	0 0 0	— 0 0 0
Tabak dito	Tobacco do	0 0 0	— 0 0 0
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins ea.	0 2 0	— 0 4 4
Merinovellen pr. stuk	Merino Skins ea.	0 5 4	— 0 5 5
Stroo per 16 zakken	Straw p. 16 sacks.	0 0 0	— 0 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk	Lion, Tiger & Ostrich Skins e.	0 0 0	— 0 0 0
Uijen per mud.	Onions per mu.	2 4 0	— 4 6 0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened ea.	14 0 0	— 0 0 0
ongemeste	unfattened	0 0 0	— 1 0 0
speen	sucking	0 0 0	— 0 0 0
Vederen, Struis p. lb	Feathers, Ostrich.	1 0 0	— 0 0 0
beide p. lb.	bed per lb.	0 0 0	— 0 0 0
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow lb.	0 2 2	— 0 0 0
Vygen dito	Figs per lb.	0 0 0	— 0 0 0
Wol, schapen, p. pond	Wol, com. p.	0 1 4	— 0 3 1
Wol, fyne, dito	Wol, fine, d.	0 6 0	— 0 0 0
Wyn, ordinaire p leg.	Wines, ordinary per leaguer	72 0 0	— 72 0 0
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per	0 0 0	— 0 0 0
Zout per mud.	Salt per mu.	0 4 0	— 0 0 0
Zuurlemoensap per ½-aam.	Lemon Juice per ½-aam.	0 0 0	— 0 0 0
Zoollieder per ½ huid.	Sole Leather	0 0 0	— 0 0 0
Zeep per pond.	Soap per lb.	0 0 0	— 0 0 0
Wyn Steen pr 100 lbs.	Wine Stone 100.	38 0 0	— 38 0 0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 18, Bree-street,
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92, Wale-street. } Proprietors.

Agent in London:—F. ALGAR, Esquire, Clement Lane, Lombard-street.

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, January 15, 1855.

It is the opinion of some that Sir GEORGE GREY's *progress* through the Colony and personal inspection of the frontier will lead to important results. We shall have no more alarming reports, but official and reliable information. The Governor will tell us what he has seen with his own eyes, and when the frontier people call out again wolf, wolf! we shall know what to believe. All this may appear very plausible reasoning to others, but to us it appears very hollow. Savages in general, and the Kafirs in particular, are too deep to be fathomed by a single visit; and though our worthy Governor, after having undergone a vast deal of fatigue, bodily and mental, should come home from his *round* and say: "all 's well!" we shall not be the less disposed to believe that there is real ground for any alarm, that the frontier inhabitants may subsequently give. Have we not extended the blessings of civilization to the native tribes? Have we not taught them to read and to handle firearms? It is true that of the two lessons the latter has been the more successful; but still there are not wanting among them a few studious individuals who can make out the sense of a newspaper paragraph without much spelling; and we can fancy to ourselves how the wily savages would chuckle over a newspaper in the days of Sir HARRY SMITH as often as that redoubted chief unnecessarily proclaimed what he was going to do next. Our Governor's intention of visiting the frontier could not remain a secret: probably it was known on the frontier a few days after we had heard of it in Cape Town. Accordingly our neighbours will put on their most innocent looks, everything that could be construed into preparations for a foray will be kept out of sight. There will be perhaps deputations from the chiefs with the most peaceful professions, lamentations about the harsh measures of the late SIR GEORGE CATHCART, and *sincere* promises not to create the slightest disturbance for the future.

We do not mean to say that our Governor will be the dupe of all that; but we feel assured that they will leave on his mind a favorable impression, and a disposition to believe that alarmists on the frontier spread rumors of wars to gain their private ends.

Such has been the result of more than one visit to the frontier by former Governors. It is rather provoking to think that the same artifices should have succeeded so repeatedly, and that the military authorities of a British Colony should have been so frequently outwitted by SANDILLE, MACOMO and the like of them.

Some of the authorities on the frontier have latterly been blamed for unnecessarily alarming the people by a rumor of an approaching invasion, which afterwards appeared unfounded. We think, rather than blame, those authorities have deserved commendation for their vigilance, and feel convinced that if the true state of things could be sifted to the bottom, it would appear that hostilities were actually impending, but have been checked by timely precautions. Much has been said of the inconvenience and actual loss incurred by the frontier inhabitants in consequence of the alarm, which induced many to abandon their farms, leaving their harvests unreaped and even driving their cattle &c. All this, we allow, is to be regretted, and we shall not be so uncharitable as to attribute it to a foolish panic, as if our frontier men were so easily frightened out of their wits.

We can readily imagine that sad experience has made them eager to save at least the wrecks of their fortunes, and that, in the hurry inseparable from such attempts, losses have been sustained which it was impossible to avoid But we ask, would it have been preferable to neglect well-timed warnings and expose themselves and their property to the effects of a surprise?

Mr. POTE's letters in the *Frontier Times* appear to us very valuable contributions, and we hope they will be read and digested by those for whom they are intended.

THE SUFFERERS BY THE WAR.—In the last "*Gazette*" is published, by command of the Governor, a Royal Commission issued by Her Majesty for the formation of an association for the collection and control of a patriotic fund, in aid of the widows and orphans of the gallant soldiers, sailors and marines who have fallen, or may yet fall, whilst fighting the battles of their country in the war with Russia.

His Excellency Sir George Grey, who by said commission is constituted Commissioner for the attainment of that object at the Cape of Good Hope, having most earnestly invited the co-operation of the inhabitants in furtherance of that patriotic and benevolent object, some influential members of our community met on Tuesday last, and appointed a Committee, the members of which will, on the 22d and 23rd instant, wait upon the inhabitants in the following order:—

District 1,—Mr Jarvis and Dr. Abercrombie,
" 2,—Dr. Fleck and Mr. Fairbairn,
" 3,—Messrs. Bergh and King,
" 4,—Mr. de Jongh and Hon. W. Porter,
" 5,—Messrs. Christian and Jurgens,
" 6,—Messrs. McDonald and J. Barry,
" 7,—Hon. W. Field and Mr. Rutherfoord,
" 8,—Mr. Watson and Hon. Mr. De Wet,
" 9,—Major Carruthers and Mr. E. Chiappini,
" 10,—Mr. G. Thompson and Hon. Mr. Breda,
" 11,—Messrs Redelinghuys and Broadway,
" 12,—Messrs. Arderne and Blore.

HIS EXCELLENCY AT GEORGE.

George Town, 11th January 1855.

On Monday about 4 p.m. his Excellency Sir G. Grey arrived here escorted by a numerous cavalcade, that had met him at Blanco, when a salute was fired, and the bells ringing. On his Excellency alighting at Archdeacon Welby's residence, he stated that he was gratified with the warm reception he had met with from the inhabitants of the town of George.

On the following day at 10 a.m., his Excellency in the government office received three addresses, one from the inhabitants, presented by F. A. Swemmer, Esq. M.P., the next from the Commissioners of the Municipality of this Town, and the last from the Congregation of St. Paul's Church. After this his Excellency said to the Civil Commissioner, "introduce me to the gentlemen here present," accordingly Mr. Aspeling went thro' front and rear rank impartially introducing all those who had come there to pay respect to the representative of our Gracious Queen—this being done, his Excellency said, "any person who may wish to see me on business in this office, they can do so, as I shall remain here three hours."

At 9 a.m. on the following morning a large cavalcade met infront of his Excellency's abode, headed by the government and Municipal authorities, where they received lady and Sir George Grey with three hearty cheers under the firing of guns, &c., proceeded to the bridge in Montagu Pass, where three parting cheers were given to his Excellency *en partant*.

Ere arriving so far, and immediately on wading through that fatal spot Malgas River ford—the cavalcade drew up in a circle in which was his Excellency and F. A. Swemmer Esq. who said: may it please your Excellency, I have been deputed to state to your Excellency that the ford we have just gone thro' is bridgeless, thro' which, and from the frequent fall of rain, communication to our Town and Capital of the district is frequently cut off for three days at a stretch—not alone such awful visitations, but we have had to deplore the loss of life; therefore I have to request your Excellency to look to this matter—and further—your Excellency, I have to bring under your notice that formerly and up to a very recent period, the post came direct to the metropolis of this district, and for some cause this arrangement has been altered to the injury of George Town, which is only now a branch post; this grievance and the aforementioned one I humbly pray that you will remedy. His Excellency replied: "give me this statement in a letter and I will cause enquiry."

To His Excellency Sir GEORGE GREY, K. C. B., Governor and Commander in-Chief of Her Majesty's Settlement of the Cape of Good Hope, &c. &c. &c.

SIR,—We, the undersigned, Commissioners for the Municipality of this place, have the happiness to congratulate your Excellency and Lady Grey, on your safe arrival at this stage of your long and laborious tour of the Colony.

We avail ourselves of the opportunity of your sojourn here, to convey to your Excellency, as the representative of our most gracious Queen, the express assurance of the loyalty and devotion to her Majesty of ourselves in particular and the inhabitants generally of the town and district.

We feel assured that the beauty of the scenery, the great advantages of the climate and the vast resources of this section of the Colony, will not escape your Excellency's acute observation.

We earnestly hope and pray that your Excellency may be spared to achieve all the good for this Colony and its frontier which is the object of your mission; that both yourself and Lady Grey may be blessed with uninterrupted health; and that you may long enjoy in your new sphere of usefulness the approbation of your Sovereign and all Her Majesty's subjects in these her distant possessions.

We have the honor to be,
Sir,
Your Excellency's most obedient and humble Servants,
M. O'CONNELL,
J. O'CONNELL,
(Signed) F. W. MODEMAN,
F. A. SWEMMER,
G. W. DUTTON.

REPLY.

GENTLEMEN,—Lady Grey and myself thank you warmly for your address of congratulation upon our arrival here. We feel indeed that we are deeply indebted to the inhabitants of this town, for the markedly flattering reception which they have given us.

Upon her Majesty's behalf, I thank you for the manner in which you bear testimony to the loyalty and devotion to her Majesty, which prevails amongst the inhabitants of this District It cannot but be very gratifying to the Queen that those whose interests she has so warmly at heart, should thus, although so distant from her, evince their gratitude and attachment to their Sovereign.

You are quite right in supposing that the beauty and great advantages of this district have not escaped my observation;—they could not fail to attract my notice, and to make me feel that, in developing these, there was a great field of usefulness open, to the Government, and the people. —It will therefore be to me a source of great interest, to aid the inhabitants of this district in turning its great natural advantages to the best account.

I return you my warm acknowledgments for the affectionate wishes which you have expressed for my own, and Lady Grey's future welfare, and for my success in the difficult mission with which I am charged.

Such kind expressions as these, however, make me most painfully sensible of the great responsibilities which rest upon me, and of the serious difficulties before me;—they shall, however, always make me feel the claim which you have upon my exertions and gratitude, for having encouraged me in the execution of my difficult duties, by so warm an expression of sympathy with me.

(Signed) G. GREY,
Governor and Commander-in-Chief.

George, 10th January, 1855.

Frontier Intelligence.

Letters received this morning from the immediate Frontier, are to the 4th inst. All speak of tranquillity; but all, without an exception, agree in opinion, that it is a mere lull, a fein to deceive the authorities, who will, they have been led to believe, be more compliant to an appearance of submission than to open daring, or to overt acts of violence. There is not much to object to this in the abstract; but if we take into account that the obvious aim of this "artful dodge," is to bend the government to concession, or in other words, to influence the authorities to knock away the main stay of Gen. Cathcart's policy, then the matter assumes a serious aspect, and may well account for the anxiety which is felt by the Frontier inhabitants.—*G. T. Journal, Jan.* 6.

We are happy to state that our intelligence from all parts is favorable, and that the excitement is fast abating.

Jokwani, the Fingo chief, is in town, whither he has come from the Fort Peddie district, as we understand on some family business. His only daughter is on the point of being married to a Fingo chief residing in his own district, and his errand here is to collect presents from his people, living at the location near this town, for the purpose of handing them, according to native custom, to his daughter who is to give them to her betrothed as part of her dowry, the latter and his friends providing payment to the father for his bride in the shape of cattle. This chief, we are told, complains of the reports, unfavorable to his loyalty, that have been circulated, and says substantially that if there are charges against him they should be openly made.—*C. F. Times, January* 9.

QUEEN'S TOWN.—A meeting was held at Queen's Town on Wednesday last, for the purpose of taking steps to erect an Episcopalian church in that town. Mr. Ross, senior, was in the chair. Some £70 were subscribed. The best feeling prevailed. One person said he would provide a certain amount of labor, another materials, &c. It was resolved to erect a temporary place of worship.—*Ibid.*

ANTA.—The well-kown Gaika Chief Anta, has apprehended and sent in to the military authorities those deserters from the 6th Regt. who were making their way through the Gaika location, towards the Tambookie country. They state that their object was to reach the Trans Vaal Republic. Anta deserves great commendation for his promptness in this case, and we trust the authorities will not be slow in bestowing it. The Kafirs must be taught that friendship with the Colony is their best policy, and that the interchange of good offices will more effectually contribute to their own welfare than demonstrations of war, or any overt act of aggression on the Colony.—*Extra to the G. T. Journal, Jan.* 9.

We have to announce the death in the early part of last week, of the well-known Kafir Chief Umkye. This Chief it will be remembered resided in Grahams Town during the war of 1846: ostensibly, and as he affirms, to be out of harm's way. Since that period his fidelity to the Colony has been unimpeached, and we are told that his good conduct has justly earned him the confidence and respect of the British authorities. We have not heard the exact cause of his death, but assume it to be from natural causes contigment upon advanced age.—*Ibid.*

BURGHERSDORP.—THE ALARM.—On New Year's morning, between 3 and 4 o'clock, the peaceable inhabitants of Burghersdorp, while comfortably wrapped in the arms of Morpheus, were all of a sudden cruelly disturbed and aroused from their slumbers by the firing of musketry in every direction of the town. We do not give the slightest praise to those incautious and thoughtless actors for their performance. At any other time than the present it would not have mattered so much, but at this critical period when we do not know how close to our doors war and devastation may be, it is, taking the most favorable view of it, very imprudent, and shews a great want of judgment and of feeling. The greater part of the female population were convulsed with fright, and we understand here and there could be heard the screaming of children, and wives cleaving to their husbands not to leave them alone for the purpose of going out to see what was the cause of so much firing. Some thought that the town had been besieged by the Kafirs. These young gentlemen who took so active a part in the affair, may ere long find a better use for their powder, when they will also have an opportunity of testing their courage in another way than unnecessarily alarming the whole town.—*Albert Times, Jan.* 4.

SERVANTS.—We still continue to hear of the native servants leaving the services of their masters (the farmers) clandestinely, thereby forfeiting arrears of wages, and of course without assigning any cause for taking such a step. On Saturday some 40 or 50 Tambookies, Kafirs. and Fingoes, were taken up to the Court-house, and through the indefatigable exertions of the Clerk of the Peace, induced to take service. Some of the discontents however declined, adducing, amongst other frivolous excuses, that their services are most needed in their own country. The upshot was that several have already left for that part, and the most respectable of our community have now only half the number of servants to what they formerly had.—*Ibid.*

THE WEATHER.—The weather of late has been very sultry and oppressive; but on Friday last we experienced a very heavy fall of rain. There was hardly a house in Burghersdorp that did not feel its effects. It came down in torrents—the town was quite flooded. Such a rain has not been experienced here for a considerable time back. It is very fortunate that it did not continue long. On Saturday last there was another fall of rain, but nothing in comparison to the former.—*Ibid.*

THE FINGOES.—Accounts from the Wittebergen, just received, mention that a great meeting of the Fingoes took place in that quarter on New Year's day. The meeting was convened by the Superintendent, for the purpose of ascertaining the feelings which the Fingoes hold against the Colonists. Between 3 and 400 of the Natives were present, including several Englishmen. The meeting was opened by the Superintendent, who reminded them, the Fingoes, of the reports now in circulation in reference to the anticipated commotion, and tending also to awaken suspicion in the minds of the Colonists against the Natives, regarding the course they intend to pursue in case of another outbreak. To remove these unfavourable impressions, he would, if possible, like to know their actual feelings. To disguise them would be a folly. To thwart him in his endeavours to arrive at a proper conclusion of the facts would be useless. Nothing but the plain truth was wanted. Several of the headmen now stepped forward, and spoke on behalf of their countrymen. The Fingoes said, when they had no superintendent they were then in a most pitiable state, but that they have now not only a friend but also a benefactor. That the minds of the Colonists have been abused respecting their sincerity to the English Government, cannot be doubted, and that false representations are daily being made to suit the sinister ends of some men cannot be concealed. They moreover stated that they are now his dogs, and that he is only to give the word, and they would follow him wherever he pleased. The greatest good-will prevailed throughout the meeting. At the close two oxen were presented to the Fingoes by the Superintendent, so as to keep up the new year.—*Ibid.*

We are sorry to hear that Mr. J. D. Van Dyk, of Cradock, met with a severe accident yesterday, whilst on his journey from that place to Burghersdorp. It appears that he was seated in his gig, and by some unknown cause or another, it got overturned, thereby breaking one of his legs. The unfortunate gentleman is now lying at the farm of Mr. Louw Pretorius', Kneehalter's Neck, where every attention, we feel confident, will be paid to him by the hospitable host and hostess; and the accident, fortunately, we trust is not of so serious a nature, but that we shall soon have the pleasure of hearing that he is pronounced out of danger, and again able to pursue his professional calling with the same assiduity and punctuality as heretofore.

Mr. Van Dyk was to have been present, in his capicity as auctioneer, at the sale of Mr. Milligan's farm and stock, near Sanddrift.

We understand that Mr. Hofmeyr of this town, will be present at the appointed time, as auctioneer, instead of the above gentleman.—*Ibid.*

ROUGH NOTES OF A TOURIST.

(*From the Bloemfontein Gazette.*)

[Concluded from No. 1,991.]

On returning to our cart, our two Boer friends being intensely thristy, did ample honor to our grey faced wine jar, and above all to some genuine Cape smoke, which we broached for the occasion. After a lunch of bread and cheese, parting from our companions, we harnessed our mules, and soon found ourselves once more in the high road from which we had deviated the previous afternoon. Proceeding along this for about ten miles, we reached the western eye of Mooi river, distant, probably, about 35 miles from the town.—Independent of the large hole from which it chiefly springs, the water evidently rises from a chain of reedy swamps within a compass of about 500 yards, so that it rolls on, within ½ a mile below, in a heavy body, which, though drawn off by innumerable water channels to the continuous line of homesteads that dot its course, goes on perpetually increasing, which can only be accounted for by its whole bed being full of fountains.

At 3 p.m we halted at the house of an elderly farmer named De Beer. Here we purchased a large loaf of the most delicious bread,—weighing perhaps 4lbs.—for which we were asked, or rather permitted to pay, the very modest price of sixpence. The universal aspect of the corn crops might in great measure account for this to me unheard of price. Besides, the good old lady remarked, that it was not common with them to sell bread at all; in answer to which I replied, that I regarded it more in the light of a gift than a purchase.

An hour before sunset, we stopped for the night—Saturday—at the farm of Jury Wessels, former owner of the farm of Mr. A. Erwee, near Bloemfontein, where we had passed the first evening of our journey. Here, from a slight previous acquaintance we more confidently claimed hospitality; though it is doubtful whether it secured us more kindness, which in this happy country seems to be extended with impartial hand to all comers, at least, whenever their decent appearance seems to entitle them to it.

On Sunday morning we rode onward, fearing. amid the darkening appearances of the sky, to lose a day or even an hour, and desiring to reach the village as early as possible. We halted and dined at Mr. Jan Kok's, being thus once more in our former line, from which we had deviated the previous Monday. While here, heavy rains came on, which detained us a couple of hours; but we contrived during the afternoon, to reach the dorp between the showers.

Early on Monday, Nov. 6, we looked anxiously out, through a theatening sky, towards the Free State, with considerable misgivings regarding the effects of the rain, which was then smartly falling, and which, it was rumoured, had greatly swelled Vaal river, and the numerous bridgeless and boatless streams which awaited us beyond. As soon, however, as a gleam of sunshine re-appeared, off we started, and reached Piet Jonkers on the banks of the great boundary river, early in the afternoon. Feeling sorely unstrung by my old enemy—rheumatism in the head—the probable result of the numerous and sudden changes of temperature to which we had for some days been subjected, I made a brief exploration of the ferruginous rocks, in which I found a vast abundance of what seemed chrystallized sulphate of iron, large quantities of which, a young African gold hunter was busily collecting in his wagon, thinking, no doubt, that he had discovered a veritable goldmine. After pocketing a few specimens, I crept into a corner, resolving to budge no further for that day, and to rely on starvation and sleep to invigorate me for the toils and perils of the morrow.

Tuesday morning's sun beamed brightly on the turbid, and truly majestic stream, which, notwithstanding a strong breeze, we managed to cross in the boat, at two trips, without much difficulty, the wind luckily blowing in a direction opposite to the rapid current. After setting our dismounted cart once more on its wheels, and letting our fatigued mules dry their dripping hides, and recover their "land legs," by half an hour's grazing, we took the left hand road, which winds along the base of the hills, and after successively touching at the farms of..... ——and Johannes Boraman, we reached the dwelling of our friend Christian H. Bosman, early in the afternoon. Though our plan had been to ride 15 miles further on Tuesday, the goodness of our present quarters caused us readily to acquiesce in the suggestion of our kind host, rather to lengthen our next day's journey, than to proceed further that day, as we should not, in either case, find it convenient to get beyond Valsche river on the following evening. Your nephew readily gave his vote for this proposal, as he had been ogling the guinea fowl, which swarm on the banks of Rhinoster river, and wanted to try his skill among them. We accordingly walked to the nearest point of the river, which is within a mile of the dwelling, and had the pleasure, indeed, of seeing multitudes of these elegant birds temptingly playing at hide and seek among the bushes. but so provokingly unaccomodating were they withal, as in no instance to wait till they were within reach of R's. buckshot. After no other fruits from our stroll than an exploration of a couple of miles of the deep and densely wooded bed of the river, and a decent appetite for supper,—results with which I was unambitious enough to be abundantly satisfied —we passed an agreeable evening, and slept without feeling any need of being rocked. On Wednesday the 8th, after a satisfactory assurance that the recently flooded rivers on our road had completely subsided, and with a cheering prospect of dry weather, we set out, under a strong impression, that we must make every day tell, in order to reach the goal by Saturday night. After outspanning once at Rhinoster spruit, and again at Klip Plaat Drift—the site selected for the new village on Valsch river—we forded the stream through drift wood and weeds, whose appearances clearly indicated an extraordinary land flood during the brief interval since we had previously crossed Valsch river from the South, a few miles higher up. Riding about ¼ a mile further, we reached Bloemspruit, here also a considerable stream, and close to its confluence with Valsch river. The day being now well advanced, we halted, at the house of one Serfontyn, for the night. This is evidently a first rate grazing country, abounding in all sorts of stock, and passing rich in fat mutton. Troop after troop of sheep —to the numberof 5 or 6—as evening closed in, came bleating to the homestead, contrasting strongly in this respect with most parts of the Republic which we had seen, although immeasurably inferior to the latter in luxuriance of aspect, and in vegetable wealth.

On Thursday the 9th, after clearing the Bloem Spruit valley, we bade adieu for several hours to the abodes of men, travelling over a succession of high grassy downs, unvaried by any eminence deserving the name of a hill still less of a mountain. Water in pools, as well as grass every where pleutiful at this season, but an unpromising country, for permanent occupation, as its being tenanted by little else than game fully proves.—After riding full 30 miles, we entered a better looking region, where we passed through the ruins of extensive Kafir towns of a bye-gone age, and sinking down, by a rugged declivity, into a bare but well grassed valley, we reached the hospitable house of Field Cornet Willem Venter, one of the earliest emigrants, a couple of hours before sunset. From our host,—a good natured and manly boer, of an excellent and flexible temper, which has enabled him, like another Vicar of Bray, to hold fast his office under all possible Governments,—we gathered considerable local and other information.

On Friday the 10th Nov., after a pretty solid breakfast—a preliminary which in these latitudes I would particularly recommend to those who may come after us, not intentionally to omit—we took the road about 7, and proceeded by Mr. A. Smit's to the left hand drift of Sand river, distant from our lodging about 8 or 9 miles; having been recommended to prefer this to the old one as being less rifted and dangerous. Even here, however, though the floods had almost wholly subsided, the ford, which had not been passed since the rains, by any vehicle, presented such a questionable appearance, that,—utter strangers as we were,—we durst not enter without a thorough exploration of the river bed, in which the muddiness of the stream exposed us to a double danger from hidden rocks and quicksands. After, at length, crossing the channel, our chief labour had to begin, as we were obliged to build a slanting causeway with stone, up the precipitous sand bank which had been wholly washed away by the recent torrents. After our escape from the sandhills of the river, which are in many parts 30 or 40 feet high, we had no longer any reason to inquire of the inhabitants the reason of its truly appropriate name. This day's journey differed but little from the foregoing. It possessed but few points of interest, after we had passed Mazel's Spruit, one of the feeds of Sand river. Late in the afternoon, after a ride of between 30 and 40 miles, we reached the dwelling of Biljon, an elder of the Winburg church, situated in a valley somewhat resembling W. Venter's, about ½ an hour before sunset. Our host treated us with much kindness, but an unlucky, though casual, allusion, to the British regime and its functionaries, by some of whom he had been used rather roughly in times past, stirred up the good man's bile, to which he gave vent in rather strong terms.

On Saturday the 11th, we started as early as was compatible with our breakfast predilections, crossing, without difficulty, half an hour further on, the rather pleasing channel of Vet river, after leaving which, we rode over a succession of grassy downs. This day, however, we found the country, especially to the left, or West of our course, much better inhabited, as we had frequently 3, and sometimes as many as 5 homesteads visible at once. After crossing Taaibosch Spruit, we halted first at Van Aardt's, and afterwards at Duvenhage's, finding the country improve in aspect as we advanced. Our mules being much jaded, we did not reach Modder river as we had hoped, but halted for the night at the house of Mr Jan Prins.

On Sunday morning we proceeded by way of his brother Jacobus Prins, and after crossing Modder river, near P. Nel's, and Rhinoster Spruit, at D. Griesel's, we had the satisfaction of reaching Bloemfontein at about noon, after an absence of 23 days, during which we must have travelled about 500 English miles. It not having been our fault if we fell in with no towns or cities, as in a like space, in our own Europe, we must often have unavoidably done. Still I hope you will admit that we made the most of what we really met with, and that you will not class us with those sulky travellers, who "travel." as Sterne says, "from Dan to Beersheba, and pronounce it all barren."

Your affectionate brother,

* * * *

Foreign Intelligence.

THE HURRICANE AT BOMBAY.

Bombay was visited yesterday morning by a tremendous gale, which, we regret to say, has been attended with a fearful loss of life, and loss of much property. The tempest began about midnight; but it was not until four o'clock that its fury reached its culminating point. At that hour the centre of the cyclone passed over the Town and Island. The damage sustained both by sea and land is immense.

The effects were appaling to look upon. At five o'clock yesterday morning the scene at the Apollo Bunder was frightful. Underneath the saluting battery the *debris* of the wreck were heaped. Pieces of bunder-boats, ropes, spars, and all the *materiel* of the harbour boats were strewed all over the bay. Hundreds and hundreds of cotton bales were floating about, uncared for, and unlooked after. The view from the Custom house Bunder was more terrific. The steamer Phlox, sunk beneath the castle walls, had only her paddle boxes visible above water, while the positions of the steamers Sir Jamsetjee Jeejeebhoy, Sir George Russel Clerk, and Snake (government steamer,) were only known by their funnels appearing above water. It is to be hoped that all these vessels will be raised—at all events, we feel assured that Sir Henry Leeke will afford all the assistance in his power to accomplish this.

Only that the ships obeyed the signals of the Admiral, matters would have been much worse; for, curiously enough, Sir Henry had a presentiment that a hurricane would take place. Perhaps we are wrong in ascribing to a presentiment what, most likely, was owing to the skill of the experienced seaman, and able meteorologist. However, the fact that by the foresight of the Admiral the ships, in general, struck their masts and yards, and so became "all snug," should call forth a vote of thanks to Sir Henry Leeke from the owners and freighters of the merchantmen in the harbour.

The new Government Steamer Assaye parted her moorings during the night, and struck the hard ground near the Dock-yard; but with the exception of a small part of what ship-builders call the "fore foot," she is uninjured.—She will be sent to the dock for repairs for a fortnight, and we are given to understand that these are very trifling.

The Hastings went on shore early in the morning, but is now off. Sir Henry Leeke, on hearing of her condition, sent two hundred men on board to work the pumps, yet notwithstanding their labour the ship cannot be kept free. She will be towed to Mazagoon and sunk in the mud there.

The Margaret, Cutter, is smashed all to pieces. We regret to record that Mr. Dawson, Midshipman, in charge of that vessel, has been drowned, as also one Marine and two Laskars. The Margaret, we hear, had treasure on board.

The Mandarin, small Cutter, has also become a total wreck, and four pilot boats have been entirely lost.

The Governor's barge, and that of Sir Henry Leeke, have totally disappeared.

Five large merchantmen are on shore—some masts gone; —and about a hundred bugalows are lost.—The Coroner, at five o'clock yesterday evening, investigated the death of about forty persons. The ship Forfarshire has drifted on the shore at Carinja.

The Nurbuddah, Cutter, has become a total wreck; and the Brig Palinurus is much disabled. Mr. Brown, of the Nurbuddah is missing, and several natives.

When the *Hastings* got adrift and sprung a leak, she hoisted signals of distress, from daylight. The Honorable Company's Steamer Queen proceeded to take the distressed vessel in tow; but, through mismanagement, the Queen fouled the Mistery, merchantman, and remained so for several hours.—The Queen, of course, did not accomplish her purpose.

The Fort this morning presented a curious appearance. The streets were literally strewed with tiles. Trees, which one would think could withstand the tempests of ages, were either uprooted or broken in twain like twigs. Some natives have been killed who took shelter under trees, imagining that they were safest there. The crosses of the west side of the cathedral were blown off—and the Police Office was so dismantled that the Court of Petty Sessions was held yesterday in the Magistrate's private room. The Threatre and the Supreme Court House have been more or less injured; and the Flag-Staff has been entirely blown down.

The houses of several European gentlemen, residing without the Fort, were curious to behold this morning. The house of Sir Henry Leeke was filled with unfortunate natives, whose habitations had blown into the sea.—It is needless to say that the gallant Admiral and his amiable family did all in their power to relieve the wants of the sufferers.—The trees in the compound of Mr. Corfield were snapt asunder, as if cut with a sabre—and the houses of Messrs. Tytler and Parsons are complete wrecks.

The loss sustained by the shipping interest alone, is estimated at above a crore of Rupees.—*Bombay Telegraph, 3rd November.*

CHINA.

Earthquake, Hurricane and War, three of mankinds's greatest terrors, have all been experienced in this part of the world since the publication of our last Overland Summary. Of the Earthquake, felt both in Hongkong and Canton about the same time on Thursday the 28th ultimo, we find no mark of the phenemenon on the earth's crust; and can say no more of it than that several persons were made sick by the convulsion. Of Hurricanes we have reports of three which have been experienced in our vicinity within the last fortnight. The British Ship Thomas Shadwick, and American Ship Eliza Thornton are the only total wrecks heard of; if we except a large ship, water logged, two or three days ago. Of War there is much to tell—war by those enemies of mankind the sea going pirates, and war between the Patriots and the Tartar brood that infest the Chinese empire. But though there is much to tell of it, accounts are so mixed up with apparent falsehood that it is imprudent to write out all we hear. Especially is this remark applicable in connection with reports from the northern provinces. The Shanghae rebels, it is said, are getting tired of waiting for the long promised relief from Nanking.

Of matters about Canton, speaking generally, they may be said to remain as last reported. We hear of horrible cruelties being perpetrated, every now and then, by the Mandarins; but, of no important success or otherwise. Two chops (some say eight) of new Teas have arrived somewhat damaged within the pasttwo days; and it is to be hoped more will follow soon, or we shall begin to despair for Canton's resuscitation.—*Overland Friend of China, 17th October.*

NOTICE.

ALEXANDER MILLER, having engaged H. VAN DER HORST to cut and carry on the TAILORING BUSINESS IN ALL ITS BRANCHES, and having imported the very best articles of every description, which are to be furnished to his friends and the public generally, at reasonable prices, solicits his friends to make a trial of "*Miller's Life Prolongers*," which he knows will make them either say or sing "*Success to Miller's Life Prolongers!*"

H. VAN DER HORST solicits his friends to call at No. 13, Heerengracht, where he has a superior Stock, and promises to supply cheap and good.

IMPORTANT SALE OF

Landed Property,

FURNITURE, &C.

THE age and the state of health of the undersigned inducing him to disencumber himself of his Property, he has instructed Mr. J. G. STEYTLER, Jun., to sell on

THURSDAY,

The 25th January, 1855,

WITH LIBERAL BONUS,

That most eligible RESIDENCE, opposite to Government House, and between Bouquet-street and Stal Plein, the situation of which is unrivalled by any in Table Valley, as combining the coolness and salubrity of a Garden Residence, with the convenience of proximity to the Public Offices, Churches, Banks, and that delightful Retreat the Government Gardens.

The HOUSE, under SLATE ROOF and Ceiled underneath, contains on the Ground Floor fine Drawing Room, Parlour, Dining Room, Bedroom, Kitchen, Pantry, and Store Rooms, conveniently fitted up, and upstairs four comfortable appartments. It fronts Bouquet-street on one side, and on the other side looks into a beautiful little Garden, planted with a choice variety of Trees and Shrubs, all growing in perfection.

On the Premises, and detached from the House is fine Stable, Coach House, Forage Loft, Servants Apartments, &c., &c., &c., which may with little expense be converted into a fine Cottage.

The Property will be subdivided into Lots so that the Purchaser of the dwelling House will have an opportunity of securing as much ground, or additional buildings, as he may wish.

At the same time will be Sold,

A large Assortment of HANDSOME FURNITURE among which, a beautiful set of MAHOGANY Chairs and Couches, with *green silk damask* seats, strong and neat Sideboard, and Side Tables, Lo., Sofa, and Dining Tables. Carpets, Lamps in great variety, splendid Chimney Glass, Curtains, &c.

About 3,000 Lood of Silver, of the best style and workmanship.

DINNER SERVICES, large and of the best quality.

RICHLY CUT and other GLASS WARE, 3 half leaguers of superior Cape Wine, 30 years old.

A Carriage and two capital Horses with Harness complete, and whatever else may be offered on the day of Sale.

A. DENEYS.

Bouquet-street, 9th Jan., 1855.

BIRTH, at Cape Town, on the 9th instant, Mrs. J. G. STADLER, of a daughter.

Primrose Hill, January 11, 1855.

BIRTH, on the 4th instant, the Wife of S. J. VAN DER SPUY, Sen., Esquire, of a son.

Mosselbank, Jan. 9, 1855.

VAN

DE LIMA'S ZAK ALMANAK,

VOOR 1855,

(PRYS ZES PENCE,)

ZYN nog eenige weinige exemplaren voorhanden.—De Heilige en Feestdagen zyn behoorlyk aangeteekend,—Pinkster is geen acht dagen te vroeg te boek gesteld zoo als in de fameuse Kerk Almanak voor dit jaar.

J. S. DE LIMA, Kerkstraat, No. 54.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, den 13 *January* 1855

IN Executie van het Gewysde van het Hooge Geregtshof in de ondergemelde zaken, zullen de volgende Verkoopingen worden gehouden :—

AFDEELING CALEDON.

JOHAN GEORG STEYTLER, Gz., versus Sir ROBERT STANFORD.

CHARLES ROBERT EATON versus gem. Sir R. STANFORD.

Op Donderdag den 18 January 1855, aan 's Gedaagdens Buitenverblyf, "Kleinrivier," van mahonyhouten en andere Meubelen in soorten, Glas en Aardewerk, Pletty en Zilverwerk, Keukengereedschap, Vaten, Halfamen, Balies, een party Smidsgereedschap, Ransom en Howard Ploegen en Eggen, een Paarden en twee Ossenwagens, 23 Jukken kompleet, Weegmachines, Buitelmachine, een aantal franije Koeijen en Kalven, 62 dito Ossen, 2 Bullen, 9 Paarden, 25 Merries, 1095 Merino Ooijen, 566 Lammeren, 552 Hamels, 25 dito Rammen, 140 Kaapsche Hamels, 4 Bokken en Lammeren, 6000 bossen Dekriet, 10,000 H vergerven, een groote Aardappel Oogst en een menigte andere Artikelen te veel om te melden.

NB. Drie maanden crediet zal worden verleend.

D. CLOETE, Baljuw.

BENOODIGD,—Een Smid en twee Voorslagers.

P. M. LUYT.

27 Breestraat.

BEVALLEN op den 4 dezer, de Huisvrouw van den Wel-Ed. Heer S. J. VAN DER SPUY, Sen., van een Zoon.

Mosselbank, 6 January 1855.

BEVALLEN in de Kaapstad, op den 9 dezer, Mejufvrouw J. G. STADLER, van eene Dochter.

Primrose Hill, 11 January 1855.

---

18 Nieuwe Maan.......... 9u. 51m. 's Morgens.
25 Eerste Kwartier....... 1u. 53m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad, den 15 January 1855

HET is het gevoelen van sommigen dat de *reis* van Sir GEORGE GREY door de Kolonie, en zyne personeele inspectie van de grenzen, tot belangryke gevolgen zullen leiden. Wy zullen verder geene verontrustende geruchten hebben, maar officieel narigt daar men op rekenen kan. De Gouverneur zal ons vertellen wat hy met zyne eigene oogen heeft gezien, en, wanneer de grens bewoners weder gevaar! gevaar! zullen roepen, zullen wy weten wat wy moeten gelooven. Dit moge voor anderen zeer schoonschynende redenering zyn, maar ons komt het zeer onvoldoende voor.—Wilden in het algemeen, en de Kaffers in het byzonder, zyn te geslepen om in een enkel bezoek doorgrond te worden; en ofschoon onze waardige Gouverneur, na groote vermoeijenis te hebben doorgestaan, naar ligehaam en geest, van zyne toer zou terugkeeren en zeggen: "alles is wel," zullen wy niet minder geneigd zyn te gelooven, dat er wezenlyke grond bestaat voor eenig alarm hetwelk de grens bewoners in het vervolg mogten geven. Hebben wy de zegeningen van beschaving niet tot de inlandsche stammen uitgebreid? Hebben wy hen niet leeren lezen en vuurwapenen handteeren? Het is waar dat van de twee lessen de laatste het best geslaagd is; maar echter ontbreekt het onder hen niet aan eenige bedreven individuen die zonder veel studie den zin kunnen vatten van een paragraaf in een Nieuwsblad, en wy kunnen ons zeer goed voorstellen hoe de geslepen wilden over een Nieuwsblad in schaterend gelach uitborsten in de dagen van Sir HARRY SMITH, zoo dikwerf die beroemde Bevelhebber noodeloos bekend stelde wat hy vervolgens doen zou.

Het voornemen van onzen Gouverneur om de grenzen te bezoeken kan geen geheim blyven; waarschynlyk was het op de grenzen bekend, eenige dagen nadat wy het in de Kaapstad hadden vernomen. Gevolglyk zullen onze naburen hunne onschuldigste gelaatstrekken aannemen, alles dat uitgelegd kan worden als toebereidselen voor eenen inval zal verborgen worden gehouden. Er zullen misschien deputaties van de Opperhoofden zyn met de vreedzaamste belydenissen, klaagliederen omtrent de strenge maatregelen van wylen Sir GEORGE CATHCART, en *opregte* beloften om niet de geringste storenis in de toekomst te verwekken.

Wy meenen niet te zeggen dat onze Gouverneur zich door dat alles zal laten misleiden; maar wy houden ons overtuigd dat zy op zyn gemoed een gunstigen indruk zullen achterlaten en eene geneigdheid om te gelooven dat alarmisten op de grenzen geruchten van oorlog verspreiden om hunne oogmerken te bereiken.

Dit is de uitslag geweest van meer dan een bezoek naar de grenzen door vroegere Gouverneurs. Men moet zich ergeren wanneer men bedenkt dat dezelfde kunstgrepen zoo herhaaldelyk geslaagd zyn en dat de militaire authoriteiten van eene Britsche Kolonie, zoo dikwerf bedot zyn geworden door SANDILLI, MACOMO en soortgelyke onder hen.

Eenige der authoriteiten op de grenzen zyn onlangs gelaakt wegens het onnoodig verontrusten van het volk door het gerucht van een naderenden inval, hetwelk naderhand ongegrond bleek te zyn. Wy zyn van oordeel dat deze authoriteiten, in plaats van blaam, lof verdiend hebben voor hunne wakkerheid, en wy houden ons overtuigd dat indien de ware staat van zaken ten bodem toe wierd onderzocht, het blyken zou dat vyandelykheden werkelyk dreigend waren, maar beteugeld zyn door tydige voorzorgen. Veel is gezegd over het ongeryf en werkelyk verlies door het alarm geleden, hetwelk velen noopte hunne plaatsen te verlaten, hunne oogsten onafgemaaid latende en hun vee overdryvende. Dit alles, wy erkennen het, is te bejammeren, en wy zullen niet zoo liefdeloos zyn om het aan dwaze vrees to teschryven, als of men onze grensbewoners zoo gemakkelyk vrees kan aanjagen.

Wy kunnen ons gemakkelyk verbeelden dat droevige ondervinding hen reikhalzend gemaakt heeft om ten minsten het overschot hunner bezittingen te redden, en dat in de haast, onafscheidelyk aan zulke pogingen verbonden, verliezen zyn geleden welke niet konden worden vermyd. Maar wy vragen, zoude het verkieslyker geweest zyn tydige waarschuwingen in den wind te slaan en zichzelven en hun eigendom bloot te stellen aan de gevolgen van eene verrassing?

De brieven van den heer POTE aan de *Frontier Times*, beschouwen wy als kostbare bydragen en wy hopen dat dezelve gelezen en bepeinsd zullen worden door hen voor wie dezelve bestemd zyn.

DE LYDERS DOOR DEN OORLOG.—In de laatste *Gazette* is op last van den Gouverneur gepubliceerd, eene Koninklyke Commissie door Hare Majesteit uitgevaardigd ter daarstelling van een Genootschap tot het inzamelen en beheeren van een vaderlandschlievend fonds ten behoeve van de weduwen en wezen der dappere soldaten, matrozen en mariniers, die gevallen zyn of nog vallen zullen, terwyl zy voor hun land vechten in den oorlog met Rusland.—Zyne Excellentie Sir George Grey, die in deze Proclamatie aangesteld is als Commissaris ter bereiking van het doel aan de Kaap de Goede Hoop, aller-ernstigst de medewerking der ingezetenen, ter bevordering van dat vaderlandslievend en liefdadig oogmerk verzocht hebbende, kwamen eenige der invloedrykste leden onzer zamenleving op ll. Donderdag byeen, en benoemden een Committee, de leden van hetwelk, op den 22 en 23 dezer, in de onderstaande volvolgorde hun opwachting by de ingezetenen zullen maken:

No. 1	District.—	De heer Jarvis, Dr. Abercrombie
„ 2	„	Dr. Fleck, de heer Fairbairn
„ 3	„	De heer Bergh, de heer King
„ 4	„	De heer de Jongh, edele W. Porter
„ 5	„	De heer Christian, de heer Jurgens
„ 6	„	De heer McDonald, de heer J. Barry
„ 7	„	Edele W. Field, de heer Rutherfoord
„ 8	„	De heer Watson, edele J. de Wet
„ 9	„	Majoor Carruthers, de heer E. Chiappini
„ 10	„	De heer G. Thompson, Ed. D. van Breda
„ 11	„	De heer Redelinghuys, de heer Broadway
„ 12	„	De heer Arderne, de heer Blore.

Zyne Excellentie Sir George en Lady Grey arriveerden op den 8ste dezer te Georgestad, alwaar zy door de ingezetenen op eene zeer vereerende wyze werden ontvangen. Verscheidene adressen werden zyne Excellentie door de ingezetenen aangeboden, waarop zeer vleyende antwoorden werden gegeven.—Zyne Excellentie vervolgde zyne reis op den volgenden dag.

STAAT DER GRENS.—Brieven heden morgen van de onmiddelyke Grens ontvangen, loopen tot den 4 dezer. Alles gewaagt van rust, maar alle, zonder uitzondering, komen in gevoelen overeen, dat het eene bloote stilte is, eene veinzery, om de authoriteiten te misleiden, die, zoo als men hen heeft doen gelooven, inschikkelyker zullen zyn ten opzigte van eene schynbare onderwerping, dan eene openlyke trotsering of daden van geweld. Er is niets tegen intebrengen in het afgetrokkene, maar wanneer wy in aanmerking nemen dat het blykbaar doel van deze listige streek is om het Gouvernement te doen overhellen tot toegeeflykheid, of met andere woorden, om de authoriteiten te bewegen het hoofd-stelsel van Generaal Cathcarts staatkunde omver te werpen, dan krygt de zaak eene ernstige gedaante er kan zeer goed de reden opklaren van angstvalligheid door de grens ingezetenen gevoeld.—*G. T. Journal*, 6 *Jan.*

DE GRENZEN.—Met genoegen melden wy, zegt de *Frontier Times* van 9 January, dat ons narigt uit alle deelen gunstig is en dat de opgewektheid ras aan het bedaren is.

Jokwani, het Fingoe Opperhoofd, is in de stad, werwaarts hy gekomen is uit het Fort Peddie Distrikt, gelyk wy vernemen op familie zaken. Zyn eenigste dochter staat te trouwen met een Fingoe Opperhoofd, in zyn eigen distrikt woonachtig, en zyn bezoek alhier is om geschenken intezamelen van zyn volk in de locatie naby de stad woonachtig, ten einde dezelve, volgens inlandsch gebruik, zyne dochter ter hand te stellen, die dezelve aan haren bruidegom geven moet als een gedeelte van haar bruidschat, zorgende laatstgemelde en zyne vrienden, dat de vader voor zyn bruid betaald worde in vee. Wy vernemen, dat dit Opperhoofd klaagt over de geruchten, ongunstig voor zyne loyaliteit, zeggende, dat indien er beschuldigingen tegen hem zyn dezelve openlyk behoorden gedaan te worden.

ANTA.—De Grahams Town Journal van denzelfden datum meldt dat het beruchte Gaika opperhoofd Anta gevangen genomen en aan de militaire authoriteiten opgezonden heeft drie deserteurs van het 6 Regement, die op reis waren door de Gaika locatie, in de rigting van het Tambookie land. Zy zeggen dat hun oogmerk was de Trans-Vaalsche Republiek te bereiken.

Het opperhoofd Umkeya dat gedurende den oorlog van 1846 te Grahamstad verblyf heeft gehouden, was vroeg in de vorige week overleden.

BURGHERSDORP.—HET ALARM.—Op nieuwjaars morgen tusschen 3 en 4 uren, werden de vreedzame ingezetenen van Burgersdorp, terwyl zy nog te bed lagen, op het onverwachts uit hunne sluimeringen opgewekt door geweerschoten in elke rigting van de stad. Wy kennen geen den minsten lof toe aan die onbedachtzame personen door wie zulks gedaan werd. Op eenigen anderen tyd als den tegenwoordigen zoude men er niet op gelet hebben, maar op dit kritiek oogenblik, wanneer wy niet weten hoe naby oorlog en verwoesting aan onze deuren mogen zyn, is het, om er het gunstigste van te zeggen, zeer onvoorzigtig, en toont een groot gemis van oordeel en gevoel aan. Het grootste gedeelte der vrouwelyke bevolking was verslagen door schrik, en wy vernemen, dat men hier en daar het gekerm konde hooren van kinderen, en vrouwen hare echtgenooten smeekende om haar niet alleen te laten ten einde te gaan zien wat dit geschiet beduidde. Eenige meenden dat de stad door Kaffers belegerd was. De jonge lieden, die zulk een actief deel in de zaak genomen hebben, zouden eerlang beter gebruik van hun kruid kunnen maken, wanneer zy ook in de gelegenheid zullen zyn hunnen moed op eene andere wyze te toonen, als in het onnoodig verontrusten van de geheele stad.—*Albert Times*, 6 *Jan.*

BEDIENDEN.—Wy hooren voortdurend dat de inlandsche bedienden de diensten hunner meesters (de Boeren) in het geheim verlaten, hunne achterstallige loonen daardoor verbeurende, en natuurlyk zonder eenige reden te geven van zulk een stap. Op Zaturdag werden 40 of 50 Kaffers, Tambookies en Fingoes naar het Raadhuis gebragt, en door de onvermoeide inspanning van den klerk van het Vredegeregt, aangespoord om dienst te nemen. Eenige der misnoegden echter, weigerden, onder andere verontschuldigingen aanhalende, dat hunne diensten het meest vereischt werden in hun eigen land. Het gevolg is dat verscheidene reeds derwaarts vertrokken zyn, en de geachtste onzer zamenleving hebben nu slechts de helft der bedienden, welke zy vroeger hadden.

HET WEDER.—Het weder is onlangs zeer drukkend geweest; maar op ll. Vrydag hadden wy zware regens. Er was naauwelyks een huis in Burgersdorp hetwelk de gevolgen niet heeft gevoeld. Dezelve kwam in stortvlagen neder, en de Stad was geheel overstroomd. Men had zulk een regen in langen tyd niet gehad. Gelukkig dat dezelve niet lang heeft geduurd. Op ll. Zaturdag was er weder een stortregen, maar niet in vergelyking met den vorigen.—*Ibid.*

DE FINGOES.—Berigten van de Wittebergen, juist ontvangen, melden, dat eene groote byeenkomst van Fingoes op Nieuwjaarsdag aldaar had plaats gevonden. De byeenkomst was belegd door den Superintendent, om achter de gevoelens te komen, welke de Fingoes omtrent de kolonisten koesterden. Tusschen 300 en 400 der inlanders waren tegenwoordig, waaronder verscheiden Engelschen. De byeenkomst werd geopend door den Superintendent die hen, de Fingoes, herinnerde, aan de thans in omloop zynde geruchten met betrekking tot de verwachte beweging, en ook strekkende om verdenking te baren by de kolonisten tegen de inlanders, omtrent den weg, welke zy voornemens waren inteslaan, ingeval van eene andere uitbarsting. Om deze ongunstige indrukken uit den weg te ruimen, verlangde hy, des mogelyk, hunne wezenlyke gevoelens te weten. Dezelve te verbloemen zoude dwaasheid zyn. Hem te dwarsboomen in zyne pogingen om tot eene juiste gevolgtrekking der daadzaken te komen, zoude nutteloos zyn. Niets als de zuivere waarheid werd verwacht. Verscheiden der hoofdmannen traden nu voorwaarts en spraken ten belange hunner landslieden. De Fingoes zeiden, toen zy geen Superintendent hadden, waren zy in een ellendigen staat, maar dat zy nu niet alleen een vriend maar weldoener hadden. Dat de kolonisten misleid waren geworden omtrent hunne opregtheid jegens het Engelsch Gouvernement, konde niet betwyfeld worden, en dat valsche voorstellingen dagelyks gemaakt worden om de slinksche bedoelingen van eenige lieden te bereiken, kon niet worden verholen. Zy zeiden daarenboven, dat zy nu zyne honden waren, en dat hy slechts te gebieden had, en zy zouden hem volgen waar hy wilde. De grootste welwillendheid heerschte gedurende de byeenkomst. Ten slotte werden twee ossen door den Superintendent aan de Fingoos aangeboden, om het nieuwe jaar te vieren.

Met leedwezen vernemen wy, dat de heer J. D. van Dyk, van Cradock, gisteren een groot ongeluk heeft gehad op zyne reize van daar naar Burgersdorp. Het blykt dat hy in zyn gig gezeten was, welke door het een of ander toeval was omgeslagen waardoor hy een zyner beenen heeft gebroken. De ongelukkige persoon ligt nu op de plaats van den heer Louw Pretorius, Kniehalters Nek, waar wy verzekerd zyn, dat alle zorg door den gastvryen heer en zyne vrouw voor hem zal gedragen worden; en het ongeval is gelukkig, zoo als wy vertrouwen, niet van zulk een ernstigen aard, of wy zullen weldra het genoegen hebben te hooren, dat hy buiten gevaar is, en zyn beroep met dezelfde naauwgezetheid zal kunnen voortzetten als weleer.

De heer Van Dyk zoude, als afslager, de verkooping gehouden hebben van de plaats en het vee van den heer Milligan, naby Zanddrift.

Wy vernemen, dat de heer Hofmeyr van deze plaats, op den bepaalden tyd tegenwoordig zal zyn, als afslager, in plaats van bovengemelden heer.—*The Albert Times*, 4 *Jan.*

KERKELYKE AANGELEGENHEDEN.—Het Nederlandsche Bybel Genootschap, dat in 1814 is gesticht en alzoo thans 40 jaar bestaan heeft, heeft in dien tyd 180,836 Bybels, 14,323 uitsluitend Oude en 357,886 Nieuwe Testamenten, alzoo het aanzienlyk getal van 553,045 exemplaren, zoo gratis als voor een geringen prys, uitgereikt. Het genootschap bestaat uit 94 afdeelingen, 6377 leden en 1985 begunstigers. In de jaarlyksche algemeene vergadering der Rotterdamsche afdeeling, den 19den dezer gehouden, is, na de lezing van het gewone verslag door den secretaris dier afdeeling, ds. S. Hoekstra Bzn., door den kanselredenaar dr. J. J. van Oosterzee, eene overschoone opwekkende rede uitgesproken, over het onderwerp: de geschiedenis des Bybel-Genootschaps gedurende 40 jaren, eene wekstem tot yverige Bybelverspreiding, en deelde daarin onder anderen mede, dat de Bybel thans in 148 talen is gedrukt, waarvan in een groot aantal nog nimmer eenig drukwerk het licht zag; dat verspreid zyn 43 millioen Bybels door 8000 hulpgenootschappen: dat door het Ned. Genootschap in het byzonder, buiten de voltooide Javaansche vertaling der H. Schrift, waarvan reeds gewag is gemaakt in het nommer van 23 October 1853, en welke vertaling thans nagenoeg is afgedrukt, overzettingen worden voorbereid in het Boegineesch en Djaksch, terwyl eene vertaling in het Maccassaarsch, reeds door den verdienstelyken dr. Matthes wordt bearbeid.—*N. Rott. Courant.*

De Engelsche dagbladen deelen het volgende mede:—

Het archeologische genootschap van Palestina te London zal eene geleerde expeditie naar het heilige Land zenden, ten einde te onderzoeken en te doen opgraven:

1. Het monument door Josua te Sichem opgerigt;—2. De 12 steenen door denzelven te Gilgal geplaatst;—3. Het graf van Makpelah, by Hebron, hetwelk ook moet bevatten de mumie van Jacob;—4. Het graf van Joseph;—5. De graven van de koningen van Judea en Israel en die der Machabeeën;—6. Opsporingen te doen te Rameh en Bethel en op de kerkhoven en in de overblyfselen der oudste steden en plaatsen van het Heilige land.

Deze expeditie staat op het punt uit Engeland naar hare bestemming te vertrekken.

Buitenlandsch Nieuws.

DE ORKAAN TE BOMBAAI.—(*Uit de Bombay Telegraph*, 3 *Nov.*)—Bombaai werd gisteren door een hevigen orkaan bezocht welke, het spyt ons dit te zeggen, vergezeld werd door verschrikkelyk verlies van leven en eigendom. De orkaan begon omstreeks middernacht, maar het was niet voor 4 uren dat dezelve zynen hoogsten top bereikte. Op dat oogenblik trok het middelpunt van de cyclone over stad en eiland. De schade zoowel te land als te water geleden is ontzaggelyk.

De gevolgen waren ontzettend. Te 5 uren gisteren morgen was het tooneel aan de Apollo Bunder akelig.—Onder de saluerende battery waren de brokken van het wrak opgestapeld. Stukken van Bunder-boten, touwen, sparren en al het toestel der haven-schuiten waren over de geheele baai verspreid. Honderden en honderden balen katoen dreven rond, zonder dat iemand naar dezelve omzag. Het gezigt van de Douane Bunder was nog akeliger. Van de stoomboot Phlox, gezonken onder de wallen van het kasteel, waren slechts de rader bussen zigtbaar, terwyl de ligging van de stoomboten Sir Jamsetjee Jeejeebhoy, Sir George Russel Clerk en Snake (Gouvernements boot,) alleen bekend was doordien derzelver schoorstenen boven water uitstaken. Het is te hopen dat al deze vaartuigen weder vlot zullen geraken.

Gelukkig hadden de schepen acht gegeven op de seinen van den Admiraal, anders zoude het nog erger zyn geweest.

De nieuwe Gouvernements stoomboot Assaye, sloeg gedurende den nacht van hare ankers, en stiet naby de scheeps werf, maar heeft slechts weinig schade geleden.

De Hastings ging in den morgen op strand, maar is weder vlot: het vaartuig is echter zoo lek dat het reparatie moet ondergaan.

De kotter Margaret is geheel verbryzeld. De heer Davidson, kadet, met de toezigt over het vaartuig belast, is verdronken, benevens een marinier en twee Lascars.—Wy vernemen dat er geld aan boord was.

De kleine kotter Mandavie is ook een totale wrak, en vier loods boten zyn ook vergaan.

De schuiten van den Gouverneur en den Admiraal zyn verdwenen.

Vyf groote koopvaarders zyn op strand—eenige masten afgeslagen, en omtrent 100 bugalows zyn vergaan. Omtrent 40 lyken zyn opgespoeld. Het schip Forfarshire is op strand gedreven te Carinja.

De kotter Nurbuddah is een totale wrak en de brik Palinurus zeer beschadigd. De heer Brown en verscheidene inlanders worden vermist.

Toen de Hastings aan het dryven geraakte en lek werd, vertoonde zy een noodvlag. De compagnies boot Queen ging om haar op touw te nemen maar kwam in aanraking met de Mistery en bleef eenige uren alzoo. Zy bereikte natuurlyk haar doel niet.

Het fort leverde heden morgen een zonderling gezigt op. De straten waren letterlyk met pannen bezaaid. Boomen die men gedacht had bestand te zyn tegen de stormen der eeuwen, werden of ontworteld of in tweeën gebroken gelyk twygen. Eenige inlanders werden gedood die onder boomen eene wykplaats gezocht hadden. De kruisen van de domkerk zyn afgewaaid, en het policie kantoor werd zoodanig gehavend dat het hof gisteren elders moest gehouden worden. De schouwburg en de raadzaal zyn ook meer of min beschadigd, en de seinpost is geheel omgewaaid.

De huizen van verscheidene Europische heeren binnen het fort waren zonderling om aantezien. Het huis van den admiraal was opgevuld met ongelukkige inlanders, wier woningen in de zee gewaaid waren. De boomen in de Kampong van den heer Corfield braken van een als waren zy met een zwaard doorgehakt, en de huizen van de heeren Tytler en Parsons zyn volslagen ruinen.

Het verlies wordt geschat op een enorm bedragen.—*Comm. Gazette*, 27 *Nov.*

CHINA.—Aardbeving, orkaan en oorlog, drie van 's menschen grootste geesels, zyn allen in dit gedeelte der wereld ondervonden sedert de uitgave van ons laatste overlandsch overzigt. Van de aardbeving, gevoeld beide te Hongkong en Canton omtrent denzelfden tyd op Donderdag den 28 ultimo, vinden wy geen spoor nagelaten, en kunnen alleen zeggen dat vele personen ziek geworden zyn door de beweging. Van orkanen hebben wy verslagen van drie welke binnen de laatste veertien dagen in onze nabyheid hebben plaats gehad. Het Britsche schip Thomas Shadwick en het Amerikaansche schip Eliza Thamton, zyn de eenigste totale wrakken waarvan wy gehoord hebben; indien wy een groot schip uitzonderen dat twee of drie dagen geleden vol water gevonden werd. Van oorlog is er veel te zeggen—oorlog door die vyanden van het menschdom, de zeeverende roovers, en oorlog tusschen de patriotten en het Tartaarsch gebroed dat zich in het Chinesche ryk nestelt. Maar hoewel er veel over te zeggen valt, zyn de berigten zoo doorweefd met onwaarheden dat het onvoorzigtig zou zyn alles te schryven dat wy hooren. Vooral is deze aanmerking toepasselyk in verband met geruchten uit de noordelyke provintien. De Shanghae rebellen worden moede, zegt men, van te wachten naar de lang beloofde hulp van Nanking.

Te Canton blyven de zieken in het algemeen nog als vroeger. Wy hooren van yselyke wreedheden nu en dan door de Mandarynen gepleegd; maar van geene byzondere welslaging of anderzins. Eenige fakturen versche thee (eenigzins beschadigd) zyn binnen de laatste weinige dagen aangekomen, en het is te hopen dat meer spoedig volgen zal, of wy zullen wanhopen aan de herleving van Canton.—*Friend of China*, 17 *Oct.*

PETERSBURG.—De *Invalide Russe* deelt het volgend artikel mede nopens de gebeurtenissen in den Kaukasus:—

"Het aanmerkelyk verlies, door Schamyl, van zyne vruchtelooze poging tegen de Lezghinische linie af, tot in het begin der maand July ll., geleden, heeft zyn ondernemend karakter voor eenigen tyd bedwongen. By het zien der onophoudelyke waakzaamheid onzer troepen op alle punten, heeft hy tot nu toe geene nieuwe onderneming durven beproeven; van onzen kant daarentegen houden de opperhoofden der vooruitgeplaatste detachementen niet op gelukkige strooptogten in de bergen te doen, ten einde den schrik, den vyand ingeboezemd, levendig te houden, en de toevoeren van levensmiddelen af te snyden die tot onderhoud zyner benden zouden kunnen dienen. Aldus is het opperhoofd van het arrondissement Kladikavkaz, de generaal-majoor baron Wrewski II, in den loop der maand Augustus, door eene onvoorziene en snelle beweging tot het hart der bevolking van Akinsk doorgedrongen, Védène, het verblyf van Schamyl zelven, bedreigende. By deze gelegenheid hebben onze troepen zich, ten gevolge van eenen aanval, van de aoul Vazni, versterkt door negen steenen torens, meester gemaakt en die geheel vernietigd. Daarna heeft men evenzoo de vyf aouls Gheikerkhe, Ghil-Bazar, Timoni, Kikker en Po, door de opstandelingen verlaten, verbrand. Al de kudden en bezittingen der inwoners zyn in onze handen gebleven. Het verlies van den vyand is zeer aanzienlyk geweest; van onzen kant hebben wy 7 dooden gehad, 1 hoofd-officier, 2 onder-officieren en 23 soldaten zyn zwaar, 2 officieren en 18 manschappen ligt gewond. Deze onverschrokken handeling is tot over den tegenovergestelden kant der bergen doorgedrongen; een groot aantal Kistenische huisgezinnen heeft zich de algemeene ontsteltenis ten nutte gemaakt om zonder beletselen tot ons te komen. In Tchetchuja zyn de krygsverrigtingen der generaal-majoors baron Wrangel en Bakianoff insgelyks met volmaakt gevolg bekroond. In die vruchtbare landstreek, welke als de voorraadschuur van het gebergte beschouwd wordt, is al de voorraad van granen en voeder vernield. By dezen ons zoo gunstigen toestand aan de linkerzyde der linie van den Kaukasus en in Daghestan, zyn de bergbewoners over de Kouban en die der oostkust van de Zwarte Zee werkeloos gebleven, in weerwil van de opruijing der Turken en van hunne Westersche landgenooten."

SEBASTAPOL.—Een schryver in het "Journal des Debats," van welbekende bekwaamheid, en verondersteld goed onderrigt gehouden te worden door Fransche officieren, geeft by verre het volledigste berigt van de landfortificatien van Sebastopol.

"De platte grond van Sebastopol bestaat uit eene reeks gelyk gemaakte stukken eene steile hoogte opgaande van de zee naar de hooge heuvelen, welke dezelve overzien op een afstand van 7½ Engelsche mylen en van welker hoogte de geheele panorama van de stad en haven zich voordoet. Nader by, verliet dat gezigt zich geheel, zelfs de toppen der masten ziet men niet meer, zoo diep daalt de ligging tot het waterpas van de rheede en de haven. Door deze gedaante van den grond is het dat een gedeelte der stad boven het andere is gebouwd, zoo als om een amphitheater te vormen, even als Algiers, maar beter gebouwd, daar derzelver opbouw volkomen van de hedendaagsche smaak is, dagteekenende van 1790. De dwarsstraten, regtlynig met de rheede, communiceeren met elkander door steile hellingen, maar aan derzelver einden zyn lynen van communicatie van een minder afgebroken aard voor rytuigen. De stad bevat verscheiden monumenten, en, onder andere, de kerken, en voornamelyk al de gebouwen van de marine, het arsenaal, de kazernen en de hospitalen. De bevolking is omtrent 40,000 in gewone tyden, waaronder 20,000 soldaten of matrozen. De 20,000 burgers zyn meestal beambten van alle soorten—personen van de marine en het leger op half soldy, eenige winkeliers, en eenige werkslieden en visschers. De lezer moet deze daadzaak in het oog houden, dat niet een van de groote forten bui en de stad aan de haven gelegen, dezelve beschermen kan tegen aanvallen te land: en dat de twee batteryen van de Quarantine gelegen aan het beneden gedeelte van den buitensten grond, en derzelve verdediging niet helpen kunnen. De Quarantine baai ten Westen (de uiterste linker zyde van den aanval) wordt verdedigd door de dubbele battery van denzelfden naam. Naby die plaats is Fort Alexander, en op de zyde van dat fort eene battery genaamd de battery van Sebastopol, omdat zy een gedeelte van de stad zelve uitmaakt. Uit deze battery loopt eene met schietgaten voorziene muur voor geweren, omtrent ¾ van een Engelsche myl in lengte, welke den steilen heuvel naar den top oploopt, waar zich een rond fort bevindt met 23 kanonnen op het bolwerk, en beneden omringd door eene battery, welker borstwering 20 voet hoog is.

"De wal en de bastions hebben eene gracht in front, maar er is noch een bedekte weg noch glacis in het front van deze gracht. De Franschen, belast zynde met den aanval aan de linkerhand, zullen welligt het fort moeten bombardeeren; waarna zy de baai zoo wel als de Quarantine Battery en zelfs de geheele westzyde van de stad zullen bestryken. Maar zy zullen andere moeijelykheden moeten te boven komen, alvorens zy daar komen. Onder het geschut van het ronde fort ligt eene groote versterkte kaserne, welke onlangs geveleuzeld is geworden door verscheiden sterke werken. Uit die kaserne loopt een muur, de gansche stad, de haven en het arsenaal omsingelende, tot voorby de met schietgaten voorziene kom naar de Tebernaya, aan het uiterste van de ankerplaats welke eene ontwikkeling geeft van tusschen de drie en drie kwart en vyf Engelsche mylen insluitende de bogten.

"Deze muur is drie voet dik, van schietgaten voorzien en heeft in het front eene gracht, welker aarde in het front is opgeworpen om een glacis te vormen ter dekking van het metselwerk op vele plaatsen. Deze muur is niet met terrassen—dat is, dezelve formeert geen bolwerk van boven, waarop artillerie geplaatst kan worden. Maar op de punten, waar, in eene geregelde versterking, bastions moesten zyn, hebben de Russen batteryen gemaakt in den vorm van cavaliers, van boven de muur schietende. Het ontwapenen hunner linie-schepen heeft hen de middelen verschaft om al hunne werken met zwaar geschut te monteeren, en zy hebben ongetwyfeld vele manschappen om dezelve te behandelen, die min of meer bedreven zyn. Dit onvolledig stelsel van fortificatie kan niet van veel waarde zyn, behalve wanneer de belegerden hardnekkig zyn, wegens hun groot aantal, en de bekwaamheid der ingenieurs. Het middenpunt van deze linie wordt verdedigd door het fort Akhtiar, op een hoog punt van den top der stad opgerigt. Op een kleinen afstand van dit fort beginnen drie kloven, naar de ankerplaats afdalende.—Een, ten Westen, eindigt aan Quarantinebaai; een andere, in het midden, snydt de stad in twee ongelyke deelen; en de derde, ten Oosten, daalt regt naar het Noorden, om de haven te formeeren, welke de verlenging van diezelfde kloof is in de zee. Het is vooral aan de lagere opening dezer kloof, en aan de Westzyde der haven, dat de vestingwerken vermeerderen, want (zelfs wanneer de linie-schepen door de Russen verbrand worden) is het nog voor hen van aanbelang, om alle toenadering naar de haven te beletten, vooral die van de voorstad Kerbelnala aan de Oostzyde. Wanneer de belegeraars aan de regterzyde, de Engelschen, deze voorstad aanvallen, terwyl de Franschen zich meesters hebben gemaakt van het ronde fort, zoude de stad zich tusschen twee vuren bevinden, en zoo overstelpt van bommen, kogels en granaat, dat geen garnisoen daar konde blyven. Maar men houde in het oog dat dit garnisoen niet gedwongen kan worden om te capituleeren, niet geblokkeerd zynde; en dat de Russen, wanneer zy het in de stad niet meer houden kunnen, altyd de vryheid zullen hebben, de ankerplaats over te trekken, en veiligheid te zoeken in de forten aan de Noordzyde.

"Onder de werken bestemd om de loo van de haven te verdedigen, worden twee groote batteryen in den vorm van kasteelen vermeld; eene latere constructie gezegd van steen en baksteenen gemaakt te zyn. Wegens gebrek aan tyd om een derde kasteel aan den voet van het fort te bouwen, hebben de Russen een linie-schip geplaatst, om de dienst eener battery te doen tegen den mond van de kloof. Daarenboven, gaan de werken nog voort, zoowel by dag als by nacht, zonder tusschenpoozing. De helft van het garnisoen is daarmede bezig en al de weerbare ingezetenen zyn verpligt daaraan deel te nemen. Sebastopol wordt byna aan alle kanten bestreken door heuvels, de eene boven de andere ryzende tot eene groote hoogte, zoo als reeds gezegd. Maar de naaste heuvels zyn sedert lang reeds gelyk gemaakt geworden door werken, welke twaalf jaren hebben geduurd; en de aarde van daar genomen werd naar den kant van de Quarantine gebragt, of naar zekere holten, om de toenadering gemakkelyk te maken. Er is dus niet eenige hoogte, de stad bestrykende binnen 500 of 600 schreden van de plaats. Maar buiten dat cirkel bezitten de Russen, met sterke redoutes, verscheiden hooge positien, welke de belegeraars hebben genoodzaakt om de loopgraven op een ongewonen afstand te openen, zoo als men zegt, tusschen de 1500 en 1800 metres van de plaats. Alhoewel deze positien slechts versterkt waren met aarden werken, waar een onverwachte aanval konde gemaakt worden, hebben de geallieerde Generaals het beter gedacht om volgens regel te werken, dan goede soldaten opteofferen, wier toegenegenheid en dapperheid later vereischt zullen worden voor beslissende slagen.

"De redouten, waarvan wy hier spreken zouden bres geschoten zyn geworden, en genomen, maar wy kunnen niet zeggen, wanneer. Het belegerend leger zal dan voorwaarts rukken op dien grond, om deszelfs loopgraven tot aan de plaats zelve te maken. Buiten de muur, echter rondom de stad, zal het noodig zyn eenige werken om ver te schieten en te vernielen, welke dezelve aan de zwakste punten beschermen. In een woord, al deze werken en versterkingen, in der haast opgeworpen, kunnen de stevigheid en kracht tot weerstand niet hebben van eene waarlyk duurzame fortificatie. Alhoewel de Russen van groot geschut voorzien zyn, zyn deze stukken evenwel niet voldoende zonder goede bolwerken. De ondervinding heeft daarenboven gedurende vele belegeringen, bewezen, dat het vuur van de belegerende party altyd een voordeel heeft boven dat van de sterkste plaats, omdat het vuur van den aanval op één punt zamenloopt, terwyl dat der verdedigers, daarentegen, zich verspreidt."—*Spectator*, 28 *October*.

DE KRIM.—De Krim is, om zoo te zeggen, het Russische Italie en door den rykdom der producten tot onderhoud eener vyandelyke armee als geschapen. Koren is er uiterst goedkoop en het horenvee in zulken overvloed, dat men het vleesch aan de armen, dikwyls zelfs aan de honden geeft, om het slechts weg te krygen. Slechts de talk wordt van het vee gebruikt en in verbazende hoeveelheden uitgevoerd. Stroo en hooi hebben byna geene waarde en dus is het land tot onderhoud eener vyandelyke kavallerie volkomen geschikt. De winter is wel ruw maar niet langdurende. De hoop op eenen Russischen winter, gelyk van dien van 1812, is dus volstrekt niet gegrond.—De bevolking is een mengsel uit Grieksch en Italiaansch, Tartaarsch en Slavisch bloed; ook aan Armeniers, Joden en Zigeuners outbreekt het niet. Voorts heeft de Krim negen Duitsche kolonien, welke in 1804 en 1805 gesticht en in 1816 en 1817 met 1400 Zwabische familien ververscht werden, maar tegenwoordig slechts 1800 inwoners tellen. De hoofdmassa van de bevolking op dit schiereiland maken nog altyd de Tartaren uit, welke eens 100,000 krygers in het veld konden brengen, doch door oorlogen, partyschappen en verweekelyking zoo gezonken zyn, dat het gezamenlyk getal der bevolking, met uitzondering der militairen, slechts iets over de 200,000 zielen bedraagt.

De Krim werd de korenschuur van Mithridates genoemd, en behalve 2 mill. talenten in zilver jaarlyks, trok deze Vorst ook elk jaar 200,000 maten koren. Waar zou de wynstok het niet gedyen? Hedendaagsche statistieke schryvers schatten het getal wynstokken op 100 mill., waardoor 8 mill. litres van den besten wyn worden verkregen. Op den bodem der valleyen, die byna nooit den winter gevoelen, behoudt de eik dikwyls zyne groene bladeren, zelfs na de strengste maanden. Alle soorten van boomvruchten, met meer verscheidenheid dan in de zuidelyke landen van Europa, tieren er. Zoo wel in vee als in voortbrengselen van den landbouw bezit de Krim eenen onuitputtelyken rykdom. Ook buiten deze zeldzame vruchtbaarheid zou de aardrykskundige ligging er eene hooge hand laten waarde en staatkundig belang aan verzekeren. De Donau brengt het de waren van het Westen en van Midden-Europa, de Zwarte Zee verbindt het met de vruchtbaarste provincien van het midden van Azie, de Bosphorus met Konstantinopel, en de Dardanellen openen de wegen naar Griekenland, Italie, Egypte en alle havens der Middellandsche Zee.

BALAKLAVA.—De haven van Balaklava levert een overheerlyk gezigt op. Zy is van bergen omgeven, en regt tegen over haar ligt het Grieksche stadje van dien naam, ieder van wier huizen een balkon en eenige boomen heeft. Eene nu vervallen forteres, uit welke de Genuezen, de vroegere meesters in deze wateren, als roofvogels op hunne prooi nederschoten, bestrykt de stad, wier vroeger zoo bloeijende handel zoodanig in verval is geraakt dat de aankomst van een enkel schip thans alles in beweging brengt. Het schitterend Cembalo der Genuezen is thans de nederige hoofdzetel eener kleinere volkplanting, die uit den tyd van Catharina II dagteekent en tot welke verscheiden dorpen, gezamenlyk met een zesnonderdtal familien, behooren. Die Vorstin deed, te midden van haren oorlog tegen de Turken, een beroep op de Grieksche nationaliteit, en weldra kon zy bij hen op eene zeemagt beschikken, die zich in alle ontmoetingen met den vyand onderscheidde. Toen die veldtogt geeindigd was namen de hulpbenden een levendig deel aan de operatien in de Krim en na de verovering van deze werden zy met het dempen van de opstanden der Tartaren belast. De Muzelmannen gaven hun den bynaam van Arnauten dien zy sedert behouden hebben. Later werd hun toestand vreedzamer en werden zy tot eene soort van Volkplanting, aan welke men de stad en het grondgebied van Balaklava inruimde.

AARD VAN EEN BELEG.—Wanneer een beleg wordt ondernomen, is het eerste werk hetgeen men noemt "insluiting" van de stad—dat is, de stad wordt aan alle kanten door posten van het belegerend leger omringd, zoo dat noch uitgang noch ingang mogelyk is. Dit is niet alleen de eerste stap, maar zy is die, waarvan alle verdere stap en meer of min afhangen: want het overwigt van den aanval boven de verdediging ontstaat uit de daadzaak, dat, naardien de middelen in het eerste geval onbeperkt zyn, dezelve beperkt zyn in het laatste geval. Wanneer eene stad belegerd is geworden, en dus van alle communicatie met het aangrenzend land afgesneden is, worden deszelfs hulpbronnen in manschappen, ammunitie en proviant dadelyk beperkt tot den voorraad alsdan werkelyk binnen derzelver wallen, terwyl de belegeraars, aan de anderen kant, veronderstellender wyze meesters van het land beschouwd wordende, juist zulke beschikkingen kunnen maken als zy goedvinden. Wanneer zy ophouden meesters van het land te zyn,—dat is te zeggen, wanneer eene grootere magt van den vyand van buiten nadert—moet het beleg in gewone gevallen opgeheven worden en de stad wordt dus gered. Verondersteld echter, dat het noodig overwigt, in alle gevallen voor een tyd, by de belegeraars berust, dan kiezen zy dat punt in de verdedigingen van de plaats, hetwelk voor hunne operatien het gunstigst is, en van hier wordt het voordeel van den aanval boven de verdediging dadelyk blykbaar. Wat ook de sterkte van de plaats moge zyn ten opzigte van artillerie, zoo is het opvallend, dat slechts een zeker getal kanonnen ter verdediging van een zeker gedeelte der bolwerken kan worden aangebragt, terwyl de aanvallende vyand op dit eene punt al de kanonnen ter zyner beschikking kan te zamen brengen. De batteryen van eene stad mogen 500 stuks geschut hebben: maar wanneer een byzonder front slechts 50 stukken heeft, en de belegeraars kunnen dit front met twee maal dit getal aanvallen, dan hebben zy het overwigt van het vuur op het eenigste punt waar zoo veel overwigt vereischt wordt. Het is van dezen staat van operatien, gevoegd by de noodwendige beperking van hulpbronnen in eene plaats geheel afgesloten van alle uitwendige communicatie, dat het overwigt der belegeraars afhangt. Zich bedienende van de bescherming verkrygbaar uit de loopgraven en verdekte gangen, brengen zy langzamerhand hunne batteryen zoo na aan de plaats, dat een bres in de wallen gemaakt wordt; en daar zy altyd verondersteld worden het garnizoen in getal-sterkte te overtreffen, dringen zy binnen en nemen de stad stormenderhand, zoodra hunne batteryen ter neer geveld zyn. Men beschouwt, dat eene stad, een garnizoen van 15,000 bevattende, een leger van 75000 ter belegering vereischt: en wanneer dus de kleine magt de kunstmatige verdediging harer bolwerken verloren heeft, blyft de stryd zelden twyfelachtig.—*Times.*

GEDOOPT.

In de Evangelische Luthersche Kerk, Kaapstad, op Donderdag den 11 January 1855, door den Wel-Eerw. Heer J. M. KLOEK VAN STAVEREN, V.D.M.

Eene dochter van den Wel-Ed. heer Johannes Andreas Truter Horak, met name Sophia Alida Truter.